

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Diario de la tarde fundado en 1901  
por don Rufino Cano de Rueda

Precio del ejemplar: 10 pesetas  
c/ San Agustín, 7. Telfs 414696-97-98

AÑO LXXVI.— Número 23.126  
Viernes 14 de mayo de 1976

Director: Antonio Martín Casla  
Depósito Legal: SG 7-1958



## Cualquier terrorismo, venga de donde venga, se enfrentará con la Ley

A su regreso a Madrid, procedente de Venezuela, el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior y ministro de la Gobernación, señor Fraga Iribarne, hizo, en el aeropuerto de Barajas, unas declaraciones a los periodistas en relación con los sucesos ocurridos en Montejurra. Manifestó que asumía la responsabilidad de lo ocurrido y añadió que cualquier terrorismo, venga de donde venga, se enfrentará con la ley.

(Información en página 7)

## Nuevos tipos de cotización por cuota sindical

Madrid, 14.—El «Boletín Oficial del Estado», publica hoy una resolución de la Secretaría General de la Organización Sindical por la que se fijan los nuevos tipos de cotización por cuota sindical.

Según la citada resolución, a partir de la liquidación correspondiente al mes de abril del presente año, las cuotas sindicales serán las siguientes:

—Desde 1 de abril al 30 de junio de 1976:

Base tarifada: el 1,76 por ciento (0,48 a cargo de la empresa y un 0,28 por ciento a cargo del trabajador).

Base complementaria individual: El 0,74 por ciento (0,62 la empresa y 0,12 el trabajador).

—Desde el 1 de julio al 30 de septiembre:

Base tarifada: El 1,74 por ciento (1,47 el empresario y 0,27 el trabajador).

Base complementaria: El 0,78 por ciento (0,65 la empresa y 0,13 el trabajador).

—Entre el 1 de octubre y 31 de diciembre:

Base tarifada: El 1,72 por ciento (1,45 y 0,27, respectivamente).

Base complementaria individual: El 0,83 por ciento (0,69 y 0,14).

—Desde el 1 de enero de 1977 al 31 de marzo:

Base tarifada: El 1,71 por ciento (1,45 y 0,26).

Base complementaria: El 0,85 por ciento (0,71 y 0,14, respectivamente).—Cifra.

## TITULOS PARA TODO



Rubia, con ojos azules, con 21 años de edad, Lillian Muller ha sido presentada a los fotógrafos de prensa, en el Club Play Boy, de Nueva York, como la «Chica Play Boy 1975». Claro que antes, en fotografía, ya había sido «presentada» a los innumerables lectores de la revista, en las páginas centrales del número de agosto de 1975.

## MARTIN VILLA, con los presidentes de Sindicatos

Madrid, 14.— El ministro de Relaciones Sindicales, don Rodolfo Martín Villa, acompañado de los miembros del Secretariado Central de la Organización Sindical, se ha reunido con los presidentes de los Sindicatos nacionales, a los que dio a conocer el articulado del anteproyecto de reforma de las Leyes Constitucionales, en lo referente a aquellos temas que afectan a la Organización Sindical.

En la reunión, que se prolongó más de dos horas, se registraron numerosas intervenciones en relación con el texto de los mencionados artículos.—Cifra.

### EN ESTE NUMERO

- Consejo de Empresarios: No al «bacheo» en el puerto de los Leones; sí al plan «Redia».—(Página 3)
- Grupos políticos.—ANE-PA busca una democracia participativa.—(Página 4)
- El pleno municipal formula algunas objeciones al proyecto del polígono residencial «Carretera de La Granja».—(Pág. 5)
- Baloncesto.— Homenaje merecido al primer equipo «Imperio».—(Página 11)
- Cine.— «Lucecita», en Segovia.—(Pág. 14)

## USA

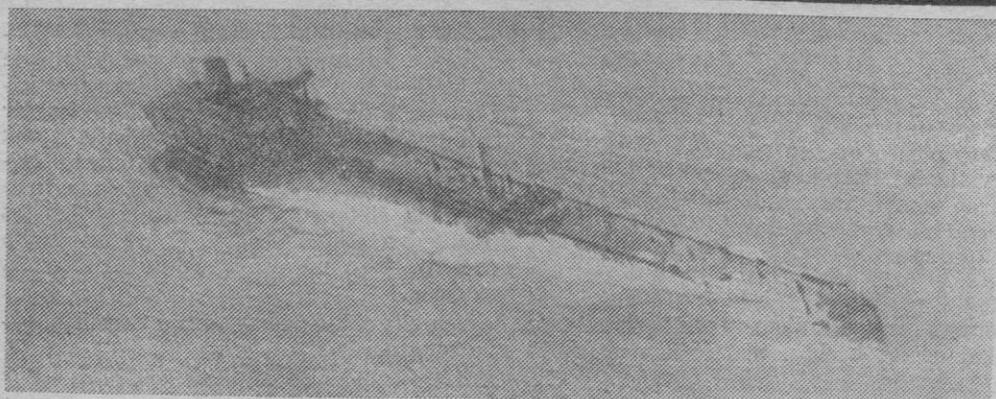
### El Comité de Inteligencia del Senado recomienda continuar las investigaciones sobre el asesinato de Kennedy

Washington, 13.—El Comité de Inteligencia del Senado, que en los últimos meses ha investigado los abusos de los Servicios de Inteligencia norteamericanos, recomendó hoy que se continúe la investigación sobre el asesinato del presidente Kennedy.

El Comité dice poseer información inédita que explicaría las razones por las que Lee Hervey Oswald, asesino del presidente según la versión oficial, cometió el atentado.—Efe.

## «Marea negra»

En ese estado se encuentra el petrolero «Urquiola», semi-hundido después de la explosión e incendio, a la entrada del puerto de La Coruña. Ahora, una espesa mancha de petróleo, la «marea negra», invade la costa coruñesa, previéndose que será muy difícil la lucha contra ella. La Coruña ha pedido al Gobierno la declaración de zona catastrófica.



## PANTALONES



JUAN BRAVO, 54

Las cartas que se nos remitan para su publicación en esta sección deberán estar perfectamente fechadas, firmadas y con expresión del número de D. N. I. del firmante o firmantes.

**Lecciones de una Asamblea**

El sector de vidrio y cerámica, a nivel nacional, y también en nuestra provincia, está en situación conflictiva a causa de la negociación del convenio colectivo. Los trabajadores piden un salario mínimo de dieciocho mil pesetas; cinco mil de incremento mensual lineal para todas las categorías; cuarenta horas de trabajo semanales; 30 días de vacaciones; jubilación a los sesenta e I. R. T. P. a cargo de las empresas hasta trescientas mil pesetas. Los empresarios se niegan a negociar y se espera que se produzca un laudo, pero mientras tanto la U. T. T. ha lanzado una convocatoria de huelga.

Esta es la situación vista a nivel nacional, pero en Segovia, con unos novecientos trabajadores en este sector en la provincia, el conflicto ha revestido un perfil singular. Como informábamos ayer, se reunió una asamblea general en la Casa Sindical que en definitiva acordó una huelga para el lunes próximo, aunque se daba por descontado que el delegado sindical, como ocurre en estos casos, suspendería el acuerdo.

Pues bien, se materialice o no la huelga, un poco a la espera de que se produzca un laudo satisfactorio para los trabajadores, lo que hay que destacar de esa asamblea es la franqueza en las intervenciones y la lucha contra el miedo, los prejuicios, las inhibiciones estrenando una discusión democrática en una situación nueva, en franca ruptura con los modos establecidos a lo largo del tiempo en los años pasados.

Parece, por otra parte, que las mujeres desempeñaron en este acto un papel destacado, cosa muy comprensible porque en nuestro país las trabajadoras reciben todavía, en muchos casos, un trato digamos especial. Pero el caso es que ellas, y sus compañeros, denunciaron sin pelos en la lengua el reaccionarismo y el paternalismo de algunas empresas del sector.

Anotamos estas expresiones porque pueden ser un diagnóstico certero que seguramente podría aplicarse a una parte, un tanto arcaica y envejecida, de la industria segoviana, cuyos métodos se revelan anticuados y cuyas relaciones laborales están marcadas por ese paternalismo, que, mire usted por dónde, parece no tener en cuenta la primera de las necesidades de la persona que trabaja, es decir, un salario justo y suficiente.

Afortunadamente y por contraste, hay también aquí empresas que realmente lo son, es decir que tienen espíritu emprendedor, joven, dinámico y competitivo y en donde las relaciones laborales son mucho más satisfactorias.

Sr. D. Antonio Martín Casla. Director de EL ADELANTADO DE SEGOVIA.

Muy Sr. nuestro: Nos dirigimos a usted con el ruego de que inserte en el diario de su digna dirección, las siguientes puntualizaciones a la entrevista con los tres candidatos a representante provincial del Profesorado de E. G. B. que firmamos esta carta, efectuada el pasado martes día 11 y publicada en ese día hoy, día 13.

Con respecto a las afirmaciones que alguno de los entrevistados hace sobre la inhibición de la Delegación Provincial del MEC, debemos aclarar:

— El viernes día 7, en la entrevista que mantuvimos con el señor delegado, solicitamos apoyo para que los candidatos pudieran realizar de forma más efectiva la campaña electoral que el MEC prevé. El señor delegado nos comunicó que la Delegación debía permanecer ajena a la campaña, porque en la convocatoria ministerial no se le designaba otra función que la de acoger físicamente a la Mesa Electoral. Al mismo tiempo se nos ofreció folios, máquinas de escribir, multico-pistas... y que cualquier petición de ayuda para la campaña electoral debería cursarse a través de la Mesa Electoral.

— El domingo, día 9, se cursó en la forma indicada, una petición de ayuda que consideramos mínima, para el desarrollo de nuestra campaña electoral.

— El lunes, día 10, nos fue proporcionada la lista de profesores de E. G. B. con destino

en la provincia, para podernos dirigir personalmente a todos ellos.

— El jueves, día 13, se nos han dado facilidades para dedicar más tiempo al contacto directo y personal con los compañeros.

Por otra parte, la lectura de la entrevista pudiera dar lugar a ciertas confusiones:

— Donde dice: «...junta Coordinadora...», debe decir: «...Coordinadora Provincial de Profesores de EGB...»

— Donde dice: «...que quizá algunos miembros más maduros dentro de la misma coordinadora no estén totalmente de acuerdo por los problemas familiares y de otro tipo que ellos se plantean y no nosotros».

La transcripción literal de la cinta magnetofónica en la que quedó grabada la entrevista, dice: «No se han visto grandes diferencias de planteamiento entre la gente más madura de la Coordinadora y nosotros puesto que el planteamiento que llevamos es unánime. Para esto han servido todas las reuniones que hemos tenido de centros y zonas, y si se ha visto que, tal vez, los que estaban dispuestos a trabajar más, a dedicarse más exclusivamente a llevar estos planteamientos al ministro, íbamos a ser nosotros, los más jóvenes, porque, al no tener problemas de tipo familiar, problemas que traen consigo la edad, el estar casado, y demás... podemos tener una dedicación más plena en este momento».

— Donde dice: «Yo sólo

quiero añadir que nosotros buscamos una unidad de tipo ideológico principalmente». La transcripción dice: «Respecto a la unidad que decíamos antes, y que se me pasó, quisiera decir que nosotros no buscamos una unidad de tipo ideológico, sino una unidad de tipo profesional. Para nosotros es mucho más importante crear un cauce que sea profesional, que sea democrático, representativo, independiente de cualquier organismo, de cualquier partido, de cualquier grupo, etc.»

— Finalmente, donde dice: «El problema grande que ha habido para seguir luchando por ello es el paro que se ha producido por el mucho tiempo que es necesario dedicar a estas elecciones; sin embargo, ya continuaremos».

La transcripción dice: «Yo quisiera hacer una puntualización sobre este tema, y es, concretamente: ¿De qué forma se pueden llevar a cabo unas elecciones tal y como las promueve el Ministerio, sin ningún apoyo, sin ninguna organización como la que ahora hay en la Coordinadora? Cuando el Ministerio prevé que un individuo sin organización, sin apoyo, se presente ¿no prevea subvencionarle sus gastos? Si, verdaderamente, se piensa que un maestro puede gastarse hoy en día 30, 40 ó 50.000 pesetas durante tres semanas en una campaña. Si estaría algún maestro dispuesto a hacerlo. Esto, creo que es un fallo enorme dentro de esta campaña electoral».

Agradecería la pronta inserción de este escrito en ese periódico dada la importancia que en la campaña electoral puede tener.

Suyos afmos.,  
Firmado: Javier Cid Escudero, Angel Gómez González y María Victoria Postigo Gómez.

**La Prensa opina**

**LA CRISIS COMO SISTEMA**

**INFORMACIONES comenta:**

Una de las características del franquismo fue, pese a las apariencias, su profunda inestabilidad. Todo dependía de la vida de una persona y, aun cuando todo se decía "atado y bien atado", nadie creía en la capacidad de unas instituciones cuya revisión se ha iniciado tan pronto como desapareció el fundador. La continuidad entre el "antiguo régimen" y la reforma que ahora se propone se manifiesta, sobre todo, en que las nuevas instituciones son tan inestables o más que las viejas. La crisis, antes previsible, se hace ahora endémica.

**UN LENGUAJE INACEPTABLE**

**DIARIO DE NAVARRA comenta:**

«Por todo ello, asombra el empecinamiento de Fraga Iribarne en gritar a los cuatro vientos que se trata de cuatro gatos que no significan nada. «Se trata de un grupo de políticos frustrados que sueñan en conquistar el poder y en seguida. No lo obtendrán. No accederán a él—si lo logran—más que por la vía de las elecciones. Yo no reconozco su posición y los desdefío. Aunque no desdeño a todos. Pero pienso que en su mayor parte se trata de compañeros de viaje del Partido Comunista, no quiero tomar su agrupación en serio». Eso es lo que piensa Fraga de Coordinación Democrática, según ha declarado a cuatro importantes periódicos europeos.

El lenguaje es de todo punto inaceptable, porque es irrespetuoso y ofensivo. Los conceptos son confusos y contradictorios y además no responden a la realidad de los hechos. Si

alguna de esos políticos está frustrado, será por los meses que lleva en la cárcel, gracias precisamente al Ministerio de la Gobernación. Por cierto que no se encarcela a quien no se toma en serio.

Por la vía de las elecciones auténticamente libres y dentro de un contexto irrepochablemente democrático, claro que esos hombres alcanzarán el poder, pero no todos al mismo tiempo, pues no pueden gobernar simultáneamente todas las fuerzas políticas, pues todas las fuerzas políticas prácticamente están representadas dentro de Coordinación Democrática.»

**¿ESTAN CIEGOS?**



comenta en un editorial:

¿Están ciegos? Nos referimos al escrito de los 126 procuradores. Nos parece grave. No tanto por lo que afecta a la suerte que corran en las Cortes los proyectos del Gobierno como por la actitud que expresa. Los procuradores firmantes son sólo una minoría; creemos que los proyectos saldrán de las Cortes en condiciones de ser sometidos al referéndum. Aunque tampoco podemos descartar la posibilidad de que fuertes presiones introdujeran en ellos tales modificaciones que no sirvieran de nada.

El escrito es también una réplica—¿diremos un desafío?—al presidente de las Cortes. Injustificado: el procedimiento de urgencia no suprime los derechos de los procuradores; sencillamente, les obliga a ir más de prisa. ¿Y por qué no hablar del derecho de los treinta y cinco millones de españoles a que sus representantes vayan al paso que las circunstancias exigen? El señor Fernández-Miranda, en el coloquio que tuvo con los procuradores sobre el tema, obtuvo, según todos los testimonios, una brillante victoria dialéctica. Se ve que hubo quienes salieron vencidos, pero no convencidos. Esta es su respuesta: y no nos gusta.

Porque lo que hay en ella sobre todo—no nos engañemos—es una oposición a la reforma.

**Iglesia en Segovia**

**CAMPAÑA DE RECOGIDA DE PAPEL DE HERMANDADES**

Las Hermandades del Trabajo de Segovia, a través de su departamento de caridad, prepara su próxima campaña de recogida de papel, que tendrá lugar en los primeros días del mes de junio.

Como es sabido, con el producto de la venta del papel recogido se atenderá a sufragar los gastos de las plazas de campamentos, cursillos de formación para la juventud y otras actividades.

En su momento informaremos más ampliamente de los detalles de la campaña, si bien hoy es oportuno recordar que conviene que vayan guardando los periódicos, papeles de evolutorios, etc., a fin de contribuir a esta campaña.



## CONSEJO DE EMPRESARIOS

### NO AL «BACHEO» EN EL PUERTO DE LOS LEONES; SI AL PLAN «REDIA»

Firme rechazo de las alegaciones del Ministerio de O. Públicas, que, al parecer, pretende confundir a la opinión

Ya hay elaborado un informe sobre el posible casino de juego en La Granja

Nuevamente se ha reunido el comité ejecutivo del Consejo de Empresarios para continuar estudiando los distintos aspectos que inciden sobre la carretera N-VI, a su paso por el Alto de los Leones.

Anteriormente el Consejo ya había denunciado públicamente a la Administración (como saben los lectores) por el incumplimiento reiterado de sus compromisos de actuación sobre el tramo de carretera San Rafael-Guadarrama, sujeto desde 1967 al plan «Redia», por orden del Ministerio de Obras Públicas, plan de actuación que se ha realizado prácticamente en toda la carretera de La Coruña, excepto en los 12 kilómetros de puerto.

El comité ejecutivo ha analizado las diversas reseñas que sobre el tema han venido apareciendo en la prensa y radio local y nacional, sopesando especialmente la información relativa a la contestación del Ministerio de Obras Públicas al articulista de «ABC», Luis Prados de la Plaza y que aparece inserta en el mencionado diario bajo el título «Carretera y

museo», así como la información facilitada al comité ejecutivo del Consejo y al representante del Sindicato de Transportes por el propio gobernador civil de Segovia en su visita a la sede de la Organización Sindical, cuya reseña recogió nuestro periódico; y a la vista, el Consejo de Empresarios—según nota que nos remite—se ve obligado a precisar los siguientes aspectos:

— La petición del Consejo es la siguiente: Que se cumpla por el Ministerio de Obras Públicas el plan «Redia», que para eso está aprobado desde 1967.

— Que nuevamente el Ministerio de Obras Públicas está buscando fórmulas de entretenimiento, ya que la solución no consiste en un arreglo del firme, con un presupuesto de pesetas 12.000.000, a todas luces insuficiente.

— Que el Ministerio de Obras Públicas, a través de sus servicios de información, confunde a la opinión pública al decir que lo que pretendemos en Segovia es la construcción de un carril lento y que ya está aprobado un presupuesto para la mejora del firme dentro de un plan general, pues el Consejo de Empresarios no pide ni plan general ni carril lento, pide como se dice en el punto primero, que dicho Ministerio realice el plan «Redia» al que está obligado y para el que se han estado librando presupuestos desde 1967.

— Que el Consejo Provincial de Empresarios no admite que se justifique la no realización de las obras alegando falta de tráfico, ya que el mismo Ministerio de Obras Públicas, en los estudios sobre la intensidad media de tráfico en la red primaria de carreteras, ofrecía los siguientes resultados:

Tramo: I Madrid-Villalba. Intensidad media de tráfico 1971, más de 10.000; intensidad media de tráfico 1975, más de 10.000.

Tramo II Villalba-Villacastín. 1971: Entre 5.000 y 9.999. 1975: Más de 10.000.

Tramo III Villacastín-Adanero. 1971: Entre 5.000 y 9.999. 1975: Entre 5.000 y 9.999.

A la vista de los datos anteriores no puede alegarse falta de intensidad de tráfico en el tramo II, cuando el plan «Redia» se ha realizado en los otros dos tramos, teniendo el último de ellos menos utilización que el que no ocupa.

— Tampoco el Consejo de Empresarios admite la tesis del Ministerio de Obras Públicas de que sería más coherente que la petición que se ha efectuado sobre el Alto de los Leones la hubieran hecho los automovilistas de Segovia y no los transportistas. Hacemos notar al Ministerio de Obras Públicas que no existe Sindicato de Automovilistas y sí de Transportes y Comunicaciones, y hacemos notar a dicho Ministerio que la petición la ha realizado el Consejo Provincial de Empresarios, que como miembro del Consejo Económico-Social Provincial tiene competencia para ocuparse y procurar el desarrollo de la provincia en todos sus aspectos, cosa que por otra parte entendemos es también finalidad del Ministerio de Obras Públicas, dentro de su campo de actuación.

— Por último el Ministerio de Obras Públicas alega que a los transportistas se les ha dado un bono para que les resulte más barata la utilización del túnel. Nos sorprende esta razón cuando el Ministerio de Obras Públicas no ha dado ningún bono, sino que ha sido una empresa privada, «Iberpistas», la que a su cargo ha favorecido al transporte segoviano y al de toda la nación que utiliza su concesión dentro de unas condiciones estipuladas.

A la vista de estos antecedentes el comité ejecutivo del Consejo Provincial de Empresarios de Segovia ha acordado solicitar audiencia del gobernador civil, insistir en su deseo de visitar al ministro de Obras Públicas e informarse a través de la Delegación Provincial de dicho Ministerio de los presupuestos librados para actuar sobre el Alto de los Leones y conforme a qué proyectos se van a realizar.

#### EL PROBLEMA DE LOS REGADIOS Y EL CASINO DE JUEGO

Asimismo el Consejo de Empresarios ha decidido plantear ante el subsecretario del Ministerio de Agricultura (Sr. Regueira Guajardo, segoviano) los temas de regadíos pendientes de

(Continúa en la pág. 4)

#### Retirada de invitaciones para las fiestas de la juventud

Se pone en conocimiento de todos aquellos jóvenes interesados en asistir a la fiesta de proclamación de la «reina» y damas de la juventud, a celebrar el próximo día 21, en la discoteca «Ladreda 25», y a la cena-baile de juventud, el día 29, en la discoteca «Liberty», de San Ildefonso (se pondrá un autobús), que pueden retirar las invitaciones en la Delegación Provincial de la Juventud (Departamento de Participación) calle Cervantes, número 22 tercero.

#### Notas de la Enseñanza

##### PREMIOS DE INVESTIGACION EDUCATIVA

Se comunica la convocatoria hecha por el INCIE de los premios nacionales a la investigación educativa.

El catálogo de publicaciones INCIE-CIES así como el de los premios, se encuentran en el departamento de información de la Delegación Provincial de Educación y Ciencia de Segovia, sita en la plaza de Colmenares número dos, donde podrá informarse más directamente.

#### SEGOVIA RELIGIOSA

##### NUEVE DIAS DE SAN JAVIER

En la iglesia del Seminario (parroquia de San Martín) comenzarán el próximo día 22 los nueve días de San Javier, en los que hablará el arzobispo de Anking ayudado por el padre Castro, S.J.

Por la mañana será a las 11, y por la tarde, a las 8 y 9; además, para los enfermos y provincia, se transmitirá a las 7,45 de la tarde por «Radio Segovia».

#### CAMPAMENTOS Y ALBERGUES

##### EL LUNES, PRESENTACION DE LA CAMPAÑA DE 1976

El lunes día 17, a las 20 horas, se celebrará en el salón de actos de la Caja de Ahorros la presentación de la campaña de campamentos 1976, con proyección de diapositivas y explicación de los turnos a celebrar en nuestra provincia y a nivel nacional e internacional.

La entrada al acto es gratuita, y pueden asistir alumnos de E.G.B., B.U.P., y cualquier joven interesado.

Sr. Nieves Borrego:

**«Por qué tiene más fuerza una empresa privada que una provincia en el asunto de la «vía lenta» del puerto?»**

El presidente de la Diputación, don Julio Nieves Borrego, recibió, ayer, a última hora de la mañana, a los informadores locales para darles cuenta de sus más recientes actuaciones como presidente de la corporación, y de la Mancomunidad de Diputaciones y como procurador en Cortes. Los temas expuestos fueron del máximo interés, y de ellos nos ocuparemos en los próximos días; pero hoy queremos recoger uno que es de plena actualidad, y al que precisamente hacemos referencia en este número: «la «vía lenta» del Alto de los Leones.

La respuesta del señor Nieves Borrego a esta cuestión fue la siguiente:

— Según se ha dicho recientemente aquí, en Segovia, los procuradores en Cortes segovianos no nos preocupamos de esa «vía lenta», y a eso yo tengo que decir que la Diputación de Segovia, fue, si no el primero, sí el segundo or-

ganismo que adoptó un acuerdo pidiendo esa «vía lenta». Y en mi caso concreto, como el día en que se estudió el tema en Segovia yo no podía asistir, pues me encontraba actuando como secretario de la Comisión de Gobernación de las Cortes, comisión al diputado señor Vázquez Aparicio para que dijera no solamente que la Diputación estaba de acuerdo, sino que, además, yo, iba a hacer gestiones con los demás presidentes de Diputación para que, a los que realmente les afectase el problema, también pidieran su solución.

La cuestión, por otra parte, yo la he planteado directamente al Ministerio de Obras Públicas con la pregunta de que cómo es posible que estando todos los itinerarios radiales terminados justamente ese trozo esté sin acabar. ¿Por qué?

Claro que la segunda vez, ya preguntaré otra cosa; la segunda vez que tenga una intervención sobre este asunto lo que voy a decir es que a ver, que me expliquen por qué tiene más fuerza una empresa privada que una provincia. Y seguiremos así. Desde luego este tema de la «vía lenta» vamos a ver si lo conseguimos como sea.

Materiales de construcción



**SANTA TERESA**

S. Gabriel, 34. Tel. 411450



## Sesión informativa con el alcalde de la ciudad

Los representantes de los diversos medios de comunicación social acreditados en la provincia han celebrado una sesión informativa con el alcalde de la ciudad, don Luciano Sánchez Reus, en la que han sido expuestos los principales problemas que la ciudad tiene planteados en estos momentos.

De lo tratado en la sesión informaremos ampliamente en nuestra edición de mañana.

## No podrán concurrir a las subastas de los puestos de las ferias quienes no estén legalizados

Gobierno Civil.—El presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato Nacional del Espectáculo me da cuenta de que las empresas encuadradas en la Agrupación Sindical de Industriales Feriantes, habitualmente se instalan en terrenos de dominio público, propiedad de los ayuntamientos, que normalmente los adjudican mediante subasta, vienen comprobando que concurren a ellas personas que no teniendo la condición de feriante se las adjudican para después cederlas, transparsarlas o subarrendarlas a los industriales interesados, con lo que obtienen pingües beneficios, lo que supone una actividad ilegal, ya que su intervención en las subastas no viene determinada en función de una actuación empresarial, sino llevadas de un ánimo de lucro en una mediación ni justificada ni necesaria.

Para el ejercicio de los intereses económico que representa dicha Agrupación, es requisito indispensable por imperativo legal, estar en posesión del carnet de empresa responsable, establecido por las órdenes del Ministerio de Trabajo de 21 de noviembre de 1959 y 32 de agosto de 1960, así como el encuadramiento sindical en la agrupación provincial correspondiente, impuesto por el artículo 9.4. del decreto 117/1973 de

uno de febrero, que regula la sindicalización y sus efectos, lo que se acredita mediante certificado de la Secretaría del Sindicato Provincial del Espectáculo, para paliar el problema expuesto y el cumplimiento de la normativa legal vigente.

En virtud de lo expuesto, se recuerda a los alcaldes de los ayuntamientos de esta provincia el cumplimiento de tales normas, no debiendo autorizar el concurrir a la subasta de terrenos a aquellas personas que no estén en posesión de los documentos antes mencionados.

## VIAJES Y EXCURSIONES

### PROGRAMACION DE TURISMO SOCIAL PARA ESPAÑA Y EL EXTRANJERO

Habiendo quedado ultimada la programación de turismo social—vacaciones 1976—para España y el extranjero, se pone en conocimiento de todos los afiliados a la Obra Sindical «Educación y Descanso», interesados en conocer el citado programa, que pueden pasar por sus dependencias, en la Casa Sindical, durante todos los días laborales, excepto sábados, en horas de oficina.

## Consejo de Empresarios

(Viene de la página 3)

realización en la provincia, y sobre los que se ha elaborado un amplio informe; así como iniciar contactos con el Ayuntamiento de La Granja para cambiar impresiones y determinar fórmulas de actuación en torno a la posibilidad de instalación de un casino de juego en esa localidad, contando ya con un «dossier» sobre el funcionamiento, leyes y reglamentos que rigen sobre esta materia en Francia.

Por último el comité ejecutivo del Consejo de Empresarios acordó constara en acta su total respaldo a la postura adoptada por el presidente de la Unión de Empresarios del Sindicato de Enseñanza en defensa de la verdad en la actuación de los centros de enseñanza.

El Consejo ha hecho votos por un feliz y pronto restablecimiento de su vicepresidente, don Moisés López Gómez.

## Grupos políticos

### «ANEP A» busca una democracia participativa

Se ha celebrado en Valladolid una reunión regional de dirigentes de «Anepa», a la que asistieron el presidente y vicepresidente nacionales, señores Thomas de Carranza y Serrats Urquiza, junto con representantes de Palencia, Zamora, Segovia, Burgos y Valladolid.

El objetivo de la reunión, según informaron posteriormente a los representantes de la prensa, era cambiar impresiones en torno a diversos aspectos políticos de la Asociación de cara a la próxima asamblea nacional de sus asociados.

En el transcurso de la reunión con los representantes de los periódicos, tuvo lugar un amplio y abierto coloquio, en el que los señores Thomas de Carranza y Serrats Urquiza abordaron diversos aspectos de la evolución de «Anepa» desde su fundación, su ideario político y sus opiniones sobre el momento actual. Cabe destacar entre sus afirmaciones la negativa a ser identificados con el concepto que usualmente existe hoy de lo que es un partido conservador, aunque reconocieron ser conservadores en lo político—no franquistas, aunque admiradores del General— y de izquierdas en lo social, en cuyos aspectos aseguran haber asimilado en un cuarenta por ciento los programas de la Social Democracia alemana. Desecharon cualquier posibilidad de aceptar una forma democrática liberal para el Estado, lo mismo que cualquier fórmula totalitaria que suponga el dominio de una oligarquía, asegurando que sus postulados apuntan a una democracia participativa en la que el ciudadano no sea un mero votante sino que, a través de una representación de intereses, intervenga de forma activa en las decisiones políticas.

### Cuarenta días de la desaparición de los dos inspectores

A los cuarenta días de su desaparición en Hendaya no se tienen noticias sobre el paradero de los inspectores de Policía José Martínez Martínez y Jesús González Ituero.

El cónsul general de España en Bayona, señor Baselga, insiste cerca de las autoridades francesas para que descubran el misterioso asunto, pero éstas carecen de pistas que puedan aclarar lo ocurrido.

## MUSICA

### «Nuevo Mester de Juglaría» alcanza un rotundo éxito en Madrid



Fachada del Teatro Monumental con el gran cartel anunciador de la actuación del «Mester».—(Foto Luis Martín)

En los medios musicales madrileños había expectación en torno al recital de «Nuevo Mester de Juglaría», que ha alcanzado, sin duda, la cima de su madurez artística.

Ante las puertas del Teatro Monumental de Madrid, por el que en los últimos meses han desfilado grandes figuras de la canción, se habían dado cita comentaristas musicales, críticos y voces famosas del panorama musical español.

A pesar de la gran capacidad del teatro, la asistencia de público fue masiva, llenando casi por completo su aforo. No faltaba una nutri-

da representación de señores, amigos y familiares del grupo que quisieron acompañarles en un momento cumbre de su carrera.

Comenzó el recital en su primera parte, con las canciones del «Molondrón», al que siguieron esos temas populares de las distintas regiones, con varias canciones, superando los primeros momentos de pre de mayor tensión para el intérprete, se entabló un diálogo de comunicación con el auditorio-grupo, que resultó imprescindible del todo.

Los aplausos se prolongaron al escuchar las «Jotas Valverde», que el público reaba y que sirvieron para cerrar la primera parte.

Ya en la segunda parte dieron las canciones el ritmo de los aplausos y los componentes del grupo no podían ocultar su emoción ante la reacción del público. Llegó el momento del recital con la presentación del «Romance del panameño», para el cual contó con la colaboración del acompañamiento musical de sus amigos.

Al final, la ovación del Teatro Monumental, histórico dentro del espectáculo, obligó al grupo a salir de nuevo al escenario en repetidas ocasiones, terminando su actuación aproximadamente a la una y media de la madrugada, con una canción como recuerdo «Los Sabandeiros», algunos cuyos miembros se encontraban presentes.

Éxito grande pues el «Nuevo Mester de Juglaría» en Madrid, que premia el labor de investigación en la música tradicional.

ALFREDO MATEO

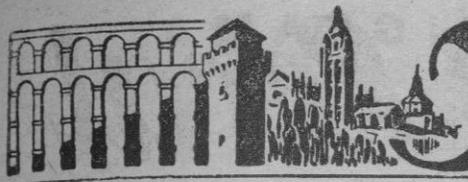
## VIDA CULTURAL

### EXPOSICION DE MATE LAPIERRE

En la sala de la galería de «La Casa del Siglo XV» se inaugurará mañana, a las 8 de la tarde, la exposición de la pintora Maté Lapierre, que podrá ser visitada por el público hasta el próximo día 31.

Creadora de modelos en varias cristalerías, tiene Maté Lapierre el mérito de conjugar el trabajo del cristal en caliente con la talla en frío; de esta manera obtiene planos muy rotundos y estrictos contrapuestos a volúmenes orgánicos sensiblemente tratados. Esta técnica ofrece serias dificultades y Maté Lapierre es la única que la utiliza en Francia.

Para crear sus esculturas en cristal, trabaja la esfera en ebullición en el extremo de la caña con pinzas, hierros y paletas de madera, que modelan las superficies, lo que exige un dominio absoluto de esta técnica.



# Información Local

## El pleno municipal formula algunas objeciones al proyecto del polígono residencial «Carretera de La Granja»

### Dentro del plazo legal, las alegaciones se envían a su promotor, el Instituto Nacional de Urbanización

Fue muy breve el pleno extraordinario que el Ayuntamiento de Segovia celebró ayer, y en cuyo orden del día sólo figuraban dos asuntos; se inició a las nueve menos veinte de la noche y finalizó media hora más tarde.

Presidió el alcalde de la ciudad, don Luciano Sánchez Reus, y asistieron los tenientes de alcalde don Maximiliano Fernández García, don Felipe Martín Lomillos, don José Antonio del Barrio Pescador, don Andrés Reguera de Mateo y doña María del Carmen Díaz Garrido; concejales don Rodrigo Abad Alonso de Ojeda, don Juan Herrero Rubio, don Luis Bas Augustín, don Fidel Cillanueva Cámara, don Constantino Mate Madroño, don Mariano Matey Montes y don Andrés Llorente Llorente; secretario general, don Martiriano Torrego Olmos, interventora de fondos, doña Josefa Domínguez Clemares y arquitecto urbanista don Jaime Llorente López.

Tras aprobarse el acta de la sesión anterior, se dio lectura al dictamen de la Comisión Informativa de Urbanismo y Obras acerca del proyecto del plan parcial de ordenación urbana del polígono «Carretera de La Granja», remitido al Ayuntamiento en trámite de audiencia por el Instituto Nacional de Urbanización del Ministerio de la Vivienda.

En el citado dictamen se hacen, entre otras, las siguientes consideraciones:

Al estudio económico del plan, la Comisión no tiene nada que oponer puesto que es el INUR quien ha de financiarlo.

Respecto a la documentación gráfica y planos, el Instituto Nacional de Urbanización ha rechazado como no integrantes del plan parcial los presentados por el arquitecto autor del proyecto referidos a los de ordenación y volúmenes de edificación del mismo, los que, por su rigidez, el arquitecto urbanista municipal también estima no muy adecuados; pero la Comisión hace observar que de no ser substituidos por otros provocará en su día la confusión y la dependencia a criterios posiblemente variables del INUR, sin que la corporación municipal pueda intervenir en futuras concesiones administrativas, puesto que solamente se configuran las manzanas en volumen y altura, pero no en disposición

de la futura edificación con criterio homogéneo ni siquiera por grupos.

Con respecto a la zonificación que el plan parcial hace de la franja o zona recayente a la carretera de La Granja, de calificación singular, se acepta plenamente porque así se aleja la edificación residencial de dicha carretera; siendo de destacar favorablemente la amplia profusión de zonas verdes.

La red viaria prevista parece correcta; no obstante, se prevee en el plan la creación de dos pasos subterráneos que, de acuerdo con la sugerencia de la Jefatura Provincial de Carreteras, éstos conllevarían necesariamente un sistema de elevación de aguas residuales que crearía en el futuro problemas de saneamiento, por no ser posible su desagüe por gravedad, por lo que la Comisión, de acuerdo con el arquitecto urbanista municipal, considera que no siendo tan intensiva la circulación por esa carretera, sugiere se resuelvan estas entradas con nudos a nivel provisionalmente.

La solución propuesta de los esquemas de servicios y sobre todo el depósito regulador de agua, se considera

### Sigue vigente el horario de invierno para los mayoristas de frutas

Sindicato de Frutos y Productos Hortícolas.— Estando pendiente de próxima aprobación por la autoridad competente el nuevo horario de verano para mayoristas de frutas variadas, plátanos y patatas en esta provincia, sigue vigente hasta la aparición de aquél el actual horario de invierno, es decir de 7 a 14 horas.

### RESIDENCIAS DE DESCANSO

SE APLAZA EL SORTEO DE ESTA TARDE

Según se nos comunica a última hora, el sorteo de las plazas concedidas a Segovia para las ciudades y residencias sindicales, que iba a tener lugar esta tarde, a las 7,30, en el Consejo de Trabajadores, se ha suspendido, por causas de fuerza mayor, hasta otra fecha, sobre la que se informará en su momento.

correcta, si bien todo el suministro o dotación de agua al nuevo polígono deberá quedar condicionado a la construcción del nuevo embalse.

Estando el estudio del polígono para una realización en dos fases, es lamentable que dentro de la primera no quede incluida como vía de penetración la unión de las carreteras N-601 con la de San Rafael, toda vez que, del modo propuesto, la carga total de la circulación rodada quedará establecida de manera inevitable por la avenida del Rey Don Juan Carlos I.

Y en segunda fase, se acepta la construcción de las segunda vía de penetración, si bien los dos nudos de las dos vías de penetración en su encuentro con la carretera de La Granja deberían ser con paso superior y no subterráneo, a fin de evitar los inconvenientes señalados en la consideración cuarta.

En relación con las ordenanzas, la Comisión las encuentra correctas, si bien hace las siguientes observaciones:

1) De haber sido anulados por el Instituto Nacional de Urbanización los planos que contenían la ordenación de volumen y edificación así como la parcelación correspondiente como «no integrantes del plan parcial» queda todo ello a resultas de un paso administrativo posterior de parcelación y posible reparcelación de cada manzana, lo que complicará notablemente la acción administrativa urbanística, por lo que se considera conveniente insistir en la previa ordenación de manzanas.

2) Con ello se evita que la oficina técnica del polígono pudiera autorizar indiscriminadamente sin intervención alguna del Ayuntamiento, que es a quien corresponde de pleno derecho, la concesión de aprobaciones urbanísticas.

3) Respecto al certificado final de obra que exigen dichas ordenanzas que lo sea por técnico superior competente a efectos de los posibles beneficios fiscales o de comprobación y deberá necesariamente estar previamente conformado por los servicios técnicos municipales.

4) Se sugiere que los banqueros de edificación en calles en pendiente deberían concretarse en su longitud.

5) También se sugiere que la tolerancia de cuatro sótanos se reduzca a solamente dos, lo que por otra parte está más de acuerdo con la naturaleza de nuestro subsuelo.

6) En cuanto a las servidumbres urbanas, las considera la Comisión como de exclusiva competencia municipal, ya que al final habrá de recibir viales y servicios para su posterior conservación y mantenimiento.

7) Igualmente se hace extensiva la posición de la Comisión sobre la utilización de sótanos y locales para garajes ya que en cualquier caso la autorización deberá ser simultánea por la oficina técnica del polígono y el Ayuntamiento.

8) La Comisión sugiere que no debe admitirse el establecimiento de gasolineras o surtidores dentro de edificaciones, por oponerse a ello elementales razones de seguridad.

9) Las ordenanzas del polígono prevén la edificación por manzana o parcela, estableciendo la obligatoriedad de proyecto de parcelación previa.

10) Le parece excesivo a la Comisión el periodo de garantía de diez años establecido para la cubierta de edificaciones de todas clases, salvo que el INUR sea el propio promotor de la edificación en cada caso.

11) Las mismas ordenanzas establecen que la aprobación de cualquier instalación recreativa y otras singulares, lo será discrecionalmente por la oficina técnica del polígono, estimando la Comisión que debería ser de mutuo acuerdo con el Ayuntamiento.

Con las salvedades expuestas, la Comisión Informativa de Urbanismo y Obras considera que el plan parcial del polígono tiene un alto interés en todos los órdenes para el futuro desarrollo de Segovia, ya que la ciudad necesita disponer con toda urgencia de suelo urbano, limpio y sin problemas urbanísticos de presente y de futuro.

Una vez conocida la opinión oficial de la citada Comisión, el alcalde y el arquitecto urbanista respondieron brevemente a leves cuestiones de matiz expuestas por los concejales señores Llorente Llorente, Abad y Alonso de Ojeda y Bas Augustín, tras lo cual el pleno hizo suyo el dictamen, que será enviado con toda urgencia al INUR a los efectos oportunos.

### PARCELACION DEL CEMENTERIO

El segundo y último punto del orden del día era el estudio de una propuesta del capellán-director del cementerio municipal sobre la necesidad de parcelar una parte del mismo con destino a la construcción de panteones. A este respecto se hizo saber el pleno que sólo quedan dos o tres parcelas disponibles y que con la parcelación que se propone podrían construirse unos diez panteones más. Todos los informes técnicos son favorables, por lo que el pleno aprobó la propuesta.

### información de Centros Oficiales

#### FUERTE VIGILANCIA EN GRAN BRETAÑA ANTE LA ENTRADA DE PERROS Y GATOS

Delegación de Agricultura.— Según comunica la Embajada Británica a través de su Departamento de Sanidad Animal y, en esta caso de la Embajada, el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación británico desea poner en conocimiento de las autoridades españolas la conveniencia de asegurar que los viajeros o personas que se trasladan bien directamente a las Islas Británicas, estén al tanto de la normativa vigente en el Reino Unido en cuanto a la entrada de animales tales como perros y/o gatos.

La entrada en el Reino Unido de dichos animales está terminantemente prohibida si antes no se ha obtenido lo necesaria licencia de importación. Aún en este supuesto, los animales han de pasar un periodo de cuarentena. Para impedir la introducción de la rabia en las Islas Británicas, la entrada ilegal de un perro y/o un gato es castigada con severas multas, incluyendo hasta un año de prisión y la posible destrucción del animal. Toda persona que lleve un animal en su barco o avión debe retener el animal estrictamente confinado a bordo durante el periodo que dure la visita; con el fin de evitar molestias innecesarias a los visitantes, se recomienda no lleven ningún animal de este tipo a las Islas Británicas.

## Rafael Davía, polifacético del arte

Son varias las vidrieras de la catedral que ha restaurado; ahora prepara una exposición de pintura

A los 14 años, de edad el artista segoviano Rafael Davía comenzó a trabajar en el arte del vidrio en un pequeño local que poseía su tío; allí estuvo hasta lograr establecerse en el taller que actualmente posee, que comparte con sus hijos, "que serán los que continúen con la profesión, pues quedan ya pocos vidrieros en España", nos comentaba.

Los trabajos más importantes que ha realizado han sido la restauración de varias vidrieras de la catedral así como la creación de diversas obras, que tiene repartidas por distintos puntos de la península y del extranjero.

Su pequeño taller, el cual nos invitó a visitar, es de cortas dimensiones pero lo suficiente para trabajar cómodamente, pues el proceso de creación de las vidrieras, ya que se trata de una verdadera obra de artesanía, es muy

parecido al que se utilizaba antes.

Mientras que trabajaba le preguntamos por el proceso que sigue la creación de una vidriera. «En primer lugar se crea un boceto del motivo a restaurar o a hacer nuevo; en caso de tratarse de lo primero, siempre se aprovechan los originales que posee la vidriera. Después, sobre el boceto se cortan, se pintan a base de óxidos y se cuecen a unas temperaturas aproximadas de 600 grados; la unión de los cristales se realiza con plomo. Aquí, en el taller, fundimos las varillas y nosotros mismos las moldeamos con una máquina que construí hace tiempo con un motor de lavadora; todo es artesanía, como ves».

Pero ahí no acaba la labor artística del señor Davía, pues aparte de seguir conservando el arte vidriero su gran afición de siempre ha sido la pintura. La primera exposi-

ción que presentó, después de estar matriculado en la Escuela de Artes y Oficios, fue en el año 1931, siguiéndole ya diversas en la Universidad Popular, Centro Segoviano en Madrid, Círculo Mercantil de Segovia, etc. Debido a la guerra civil perdió una pensión que le tenía concedida la Escuela de San Fernando.

Sin embargo, las más importantes actividades las desarrolló dentro de un grupo formado por varios amigos, en 1950, al que llamaban «ASPA». El citado grupo lo componían, con él, el fallecido Fausto Nuñez, Faustino Román, Luis Rivero, José M.ª Heredero Arribas, Gonzalo Esteban y Feliciano García, exponiendo varias veces en nuestra ciudad.

Los proyectos más inmediatos de Rafael Davía es presentar una exposición de pintura, que actualmente prepara. Según nos decía es «pintor de Segovia» y está enamorado de sus paisajes y pueblos, especialmente de Pedraza a la que pinta con frecuencia.

(Textos y fotos de Aurelio)



La máquina en que le vemos trabajando está construida por él mismo, con un motor de lavadora.



Una de las vidrieras de la catedral que ha restaurado

## Nombramientos

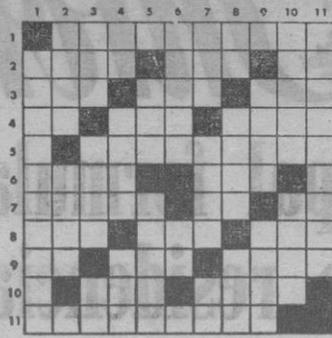
### REELECCION DEL ALCALDE DE TOURS

Los que pretendieron convertir la elección legislativa parcial de Tours (la ciudad «hermana» de Segovia) en un «test» nacional, tienen que sentirse terriblemente defraudados. El candidato independiente Jean Royer ha obtenido una victoria por K. O. en la primera vuelta: más de un cincuenta y seis por ciento de votos le han confirmado ante los ocho candidatos que se presentaban contra él. El éxito es aún más importante si se tiene en cuenta que, pese a la fuerte abstención, Jean Royer ha logrado un avance de más del cinco por ciento sobre su resultado en las legislativas de 1973.

El candidato socialista ha obtenido un cuatro por ciento de votos de ventaja sobre sus resultados de 1973, pero el comunista, a pesar del punto verde en sustitución de la hoz y el martillo del «socialismo con los colores de Francia», ha perdido ese cuatro por ciento que ha ido a su adversario y, sin embargo, aliado socialista. En fin, los candidatos de la extrema izquierda han obtenido resultados verdaderamente irrisorios.

## CRUCIGRAMA

SOLUCION



**HORIZONTALES:** 1. En música, intervalo de cuarta.—2. Libre de mezcla (Femenino). Pronombre personal, Repetido y familiar, madre.—3. Nombre de letra. Punto cardinal. Sobrino de Abraham.—4. Símbolo químico. Malla. Ho-guera.—5. Aplícase al sistema métrico cuyas medidas fundamentales son el centímetro, el gramo y el segundo.—6. Del verbo ir. Distraída.—7. Concavidad o hueco (pl.). Artículo. Al revés, entrega.—8. Del verbo ir. Órgano de la visión. Nombre de mujer.—9. Nombre de letra. Período de tiempo. Marchitad.—10. Al revés, cierta serpiente. Provecho (pl.).—11. Canto de victoria, himno triunfal (pl.).

**VERTICALES:** 1. Que se puede permitir.—2. Montículo de arena. Hace que un líquido pase de la boca al estómago.—3. Del verbo ir. Pelo blanco. Vocales.—4. Vocal repetida. Rumiante propio de los países septentrionales. Entre los filósofos gnósticos, cada una de las entidades divinas emanadas de la divinidad suprema.—5. Al revés, plural de letra. Bebí aspirando.—6. Evita. Onomatopeya de la risa.—7. Ente. Lugar donde se almacena el trigo. Letra del alfabeto griego.—8. Carta de la baraja. Solicito. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia.—9. Capital de cierto país de Sudamérica. Planta liliácea, usada como condimento (pl.).—10. Al revés, árbol leguminoso, especie de acacia. Nombre de mujer (pl.) Número proporcional de nacimientos en población y tiempo determinados.

VERTICALES: 1. Permisivos. micos. Aja.—10. Boa. Pros.—11. Epi.—10. Ojo. Ana.—9. Be. Era.—10. Senos. Lo. Da.—8. Pra.—7. Cegesimal.—6. Iban.—5. Ene. Sur. Lot.—4. Ra. Red.—3. Ene. Sur. Lot.—2. Pura. Les. Ma.—1. Dia.

## NECROLOGICA

### D. ANDRES ARAHUETES CUADRADO

Esta mañana ha fallecido en Madrid don Andrés Arahuetes Cuadrado, natural de nuestra provincia, y que durante muchos años prestó servicios, en puestos de responsabilidad, en la Organización Sindical; entre otros cargos ocupó los de vicesecretario provincial de Ordenación Económica y secretario sindical provincial.

Posteriormente fue nombrado delegado provincial de la Organización Sindical en Cuenca, donde desarrolló una amplia labor hasta su traslado al Consejo Económico-Social Sindical del Centro, en Madrid.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana, a las diez y cuarto de la mañana, desde el domicilio familiar (Andrés Mellado, 81) hasta la Sacramental de Nuestra Señora de la Almudena.

El día 29, a las siete de la tarde, se oficiará un funeral por el alma en la iglesia parroquial de San Millán, en Segovia.

La noticia del fallecimiento del señor Arahuetes Cuadrado ha causado la natural consternación, pues era persona muy querida en Segovia.



¡Mayo humorístico!



Viernes  
14  
12 noche

Las universitarias confundidas..

De Alfonso Paso

AGRUPACIÓN TEATRAL «CANDILEJAS»

FRAGA

## ASUMO PLENA RESPONSABILIDAD DE LO OCURRIDO EN MONTEJURRA

Se hará la investigación hasta las últimas consecuencias

Madrid, 14.— "Lo que es claramente condenable es que algunos personajes o personajes de determinadas familias extranjeras, se permitan jugar a la política a costa de la paz de España. Yo les aseguro que no lo volverán a hacer", declaró a los periodistas, refiriéndose a los sucesos de Montejurra, el vicepresidente del Gobierno para Asuntos del Interior, Manuel Fraga Iribarne, a su llegada ayer al aeropuerto de Barajas procedente de Caracas.

El señor Fraga Iribarne dijo también: "Lo primero que tengo que decir, porque conviene que se sepa, es que yo estaba aquí mientras ocurrieron los hechos de Montejurra. No me fui hasta que terminaron y asumo plena responsabilidad de lo que haya ocurrido; lo digo con todas las consecuencias".

El vicepresidente del Gobierno dijo después: "Ustedes conocen sin duda la famosa pregunta que hizo un fiscal a un hombre: ¿Ha dejado usted de pegar a su mujer? El hombre no tenía ninguna salida, porque si decía que sí,

es que le había pegado, y si decía que no, es que le seguía pegando. Si nosotros hubiéramos prohibido un acto respetable en su origen, y que durante muchísimos años se ha celebrado sin incidentes, la gente hubiera dicho: "Qué barbaridad, prohíben Montejurra, qué mal están las cosas". Si la fuerza pública, ejemplar en el cumplimiento de las órdenes que tenía, y de las que vuelvo a decir que asumo la plena responsabilidad, en lo alto de un monte hubiera intervenido de forma masiva, entonces la gente hubiera dicho: "Qué destrozo ha causado la Guardia Civil".

"En este caso —agregó— de lo que hay que hablar es de que si no hubiera intervenido ejemplarmente la fuerza pública, el desastre del enfrentamiento entre grupos de uno y otro bando hubiera sido mucho mayor. Dicho esto quedan dos cosas claras: primero, hemos tomado buena nota de lo ocurrido, y segundo, se hará la investigación con todas las posibilidades, hasta las últimas consecuencias.

### LA EXTREMA DERECHA

Preguntado el señor Fraga sobre si va a haber detenciones de algunos sectores de la extrema derecha, al igual que las ha habido con los activistas de ETA, y otros terroristas, el vicepresidente del Gobierno contestó textualmente: "Tengan por cierto que toda persona que se dedique al terrorismo en España, venga de donde venga, se va a enfrentar con la ley, que no hace excepciones de personas. Lo que ocurre es que los terroristas de ETA se han dedicado de un modo sistemático y salvaje a asesinar personas a sangre fría. En otros casos ha habido intervenciones que hasta ahora han sido de menos gravedad. Pero vuelvo a decir, una vez más, que en la medida que yo pueda recibir una denuncia concreta respecto de alguien —pues estos días la investigación ha dado lugar a que nadie haya mencionado personas y estamos funcionando solamente con fotografías y medios de otra naturaleza— cualquier persona que sea denunciada claramente se enfrentará con el peso de la ley".

Y, dirigiéndose al periodista que le hizo la pregunta, el señor Fraga dijo: "Si usted mismo puede citar a alguien ahora mismo le ruego que lo haga". —Cifra.

## D. Sixto Enrique de Borbón Parma, expulsado de España

El señor Márquez de Prado, en la Dirección General de Seguridad

Madrid, 14.— Anoche, a las nueve, ha sido expulsado de España, por el aeropuerto transoceánico de Madrid-Barajas, don Sixto Enrique de Borbón-Parma, quien llegó a dicho aeropuerto acompañado por funcionarios del Cuerpo General de Policía.

También se nos ha dicho que don José Arturo Márquez de Prado, denunciado por algunas personas como participante en los pasados sucesos de Montejurra, se encontraba anoche en las dependencias de la Dirección General de Seguridad, adonde había ido por la tarde para prestar declaración.

### MURIO UNO DE LOS HERIDOS

Pamplona, 14.—A consecuencia de un paro cardíaco, falleció ayer mañana Aniano Giménez Santos, uno de los heridos graves por arma de fuego en los sucesos del pasado domingo en Montejurra.

Aniano Giménez Santos ingresó en la mañana del domingo y presentaba una herida de arma de fuego en el abdomen. Se le intervino inmediatamente y le encontraron varias perforaciones intestinales y la rotura de la vena iliaca.

### PRESUNTOS IDENTIFICADOS

Pamplona, 14.— Diversos testimonios fotográficos y la presunta identificación de al-

gunos de los individuos que participaron en los desórdenes de Montejurra, han sido entregados ayer tarde al juez de Estella, según se ha manifestado a primeras horas de esta noche en una rueda de prensa a la que han acudido el jefe regional del Partido Carlista en Navarra, señor Pérez Nievas, acompañado del también dirigente carlista Mariano Zufía y del abogado Juan Francisco Martínez de Aguilera.

Entre los individuos identificados figura el presunto autor de los disparos que costaron la vida a Aniano Giménez Santos. Según las declaraciones realizadas en la rueda de prensa, el presunto autor de estos disparos, que en numerosas fotografías aparece vistiendo una gabardina, cubierto con una boina y empuñando una pistola, sería José Luis Marín García-Verde, con domicilio en Huelva.

También según el señor Pérez Nievas fueron identificadas otras dos personas que figuraban junto al anterior en las fotografías de referencia, y que pueden ser Carlos Ferrando Sales, de profesión constructor y residente en Valencia, y un primo de éste llamado Hermenegildo García Llorente, de nacionalidad argentina y residente en Sevilla.

El juez de Estella ha abierto un sumario para cada uno de los accidentes mortales, así como por los otros heridos de bala, prosiguiendo las investigaciones judiciales.— Cifra.

### NOTA DE LA DIPUTACION FORAL DE NAVARRA

Pamplona, 13.—En relación con los sucesos acaecidos en Montejurra la Diputación Foral de Navarra ha dado a conocer una nota en la que lamenta públicamente que nuestra tierra haya sido utilizada como escenario de tales enfrentamientos.

"Estamos seguros, terminando la nota, de que toda Navarra lamenta sinceramente la aparición de estos brotes de violencia, como condena a cuantos de una forma u otra son inductores, autores o cómplices de toda perturbación."

a la Federación Popular Democrática de Gil Robles, considera necesario un pacto del sector reformista del Gobierno y las fuerzas democráticas de oposición para salir de la situación actual.

Según informaron sus dirigentes anoche en conferencia de prensa, el partido celebrará su tercer congreso hoy y mañana al amparo de la ley de 1880, y así lo han comunicado al Gobierno Civil.

DIARIO VASCUENCE.— La inscripción en el registro de empresas periodísticas de un diario en lengua vasca ha sido solicitado por la empresa «Aritz, S. A.» Este diario, que se denominaría «Erria» (Pueblo), estaría destinado a todo el área vascongada y se editaría en San Sebastián.

## NOTICIAS BREVES

CONSEJO DEL REINO.— A las ocho de la tarde de ayer terminó la reunión del Consejo del Reino. No se ha facilitado ninguna nota. A la sesión, asistieron todos los miembros del alto organismo.

PROYECTOS DE REFORMA.— Los proyectos de ley de reforma de la Ley de Sucesión, Ley Orgánica del Estado y Ley Constitutiva de Cortes han sido recibidos ayer en la sede del Consejo Nacional. Los textos serán estudiados por la Sección de Leyes Fundamentales antes de ser sometidos al pleno. Ayer tarde fueron enviados por correo a los consejeros nacionales.

ETARRAS CONDENADOS.— Penas que oscilan entre los tres y doce años han sido impuestas por el Tribunal de Orden Público a nueve miembros de la organización ETA.

CONGRESO.— El «Partido Unión Democrática del País Valenciano», vinculado

## Colegio IONE

UN CONCEPTO ACTUAL DE LA ENSEÑANZA

SISTEMA DE COEDUCACION

(PARQUE ROBLEDO. Ctra. de La Granja)

- \* Pre-escolar (desde 2 años).
- \* E. G. B. (subvencionada).
- \* B. U. P.
- \* Clases de idiomas, ballet, música, etc.
- \* Comedor.
- \* Polideportivo.

3.500 m<sup>2</sup> construidos sobre una parcela de 15.000 m<sup>2</sup> en plena naturaleza.

Se rigen por precios oficiales dados por el Ministerio de E. y Ciencia para esta provincia.

Inscripciones en:  
Colegio IONE. Paseo Conde Sepúlveda, 1, 1.º C de 1 a 2, tardes de 6 a 8. Excepto sábados.

PLAZAS LIMITADAS

## Una bolsa de plástico vale poco

¿NO VALE MAS LA SALUD DE VD.?  
DEPOSITE LA BASURA EN BOLSA CERRADA

# JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

Imaginación, audacia y trabajo para mantener el ritmo económico.

Recursos ajenos: 384.000 millones de pesetas. El mayor incremento de la Banca en 1975.

1.250 oficinas abiertas o en trámite y más de 180.000 accionistas.

Favorable homologación de la Banca Española con la europea.

SINTESIS DEL INFORME DEL PRESIDENTE, EXCMO. SR. DON ALFONSO ESCAMEZ

"Con nuestras realizaciones industriales, queremos ser un motor de la inversión global del país y las exponemos abiertamente para intentar transmitir a los demás nuestra propia confianza en el futuro. Pretendemos también transmitir esta confianza a los técnicos, a los empresarios. A través de nuestros proyectos se hacen profesionales, se dan oportunidades a los jóvenes universitarios, se transforma mano de obra agrícola excedente en especialistas industriales."

\*\*\*

"Mientras Entidades como la nuestra puedan presentar un palmarés de cerca de 200.000 accionistas que creen en la Empresa y responden a sus programas de expansión y desarrollo; ofrezcan un servicio cierto y real a la comunidad nacional y apoyen las ideas y el esfuerzo de promover importantísimos proyectos industriales, generadores de puestos de trabajo, de transformación de recursos naturales en bienes productivos, de sustitución de importaciones y fomento de exportaciones, de tecnología, de apoyos exteriores; de tantas cosas como podemos presentar ante las Autoridades y la opinión pública nacional, al ahorro no habrá quien lo mueva. Y no sería justo, porque no existe en verdad definición política alguna válida que pueda prever una mejor gestión o una forma de canalizar los intereses individuales al servicio de la comunidad y del bien general del país."

## IMPORTANTE CRECIMIENTO DE LOS RECURSOS AJENOS

El Banco Central en 1975 ha superado ampliamente la cota de los 400.000 millones en el volumen total de sus recursos. Computando globalmente las Entidades bancarias vinculadas en nuestro grupo financiero, se moviliza una masa total próxima a los 500.000 millones de pesetas. Los recursos de clientes al-

canzan la cifra de 384.000 millones, con aumento de 69.000 millones sobre el año anterior y una tasa de expansión del 21,91 por 100. Las estadísticas que recoge la Memoria comparan adecuadamente este índice con el 17,12 por 100 correspondiente a la totalidad de la Banca, el 17,03 del grupo de Bancos Nacionales y el 15,29 por 100 de las Entidades bancarias que superaban al iniciar el año los 100.000 millones de recursos.

	1.975*	1.974*	Incremento Banco Central (%)	Incremento medio Banca Nacional (%)
A la vista	150.825,7	123.629,7	22,00	17,06
Cuentas de Ahorro	93.240,4	72.409,1	28,77	20,40
Imposiciones	125.342,3	106.405,9	17,79	15,41
En moneda extranjera	14.782,8	12.691,5	16,47	10,47

En millones de pesetas.

El ahorro en depósitos bancarios, castigado por una nueva tasa impositiva y por la propia tensión inflacionista que induce al gasto, no fue un campo fácil de trabajo. Nuestra política se centró en la captación de nuevas cuentas, en apertura de Sucursales capaces de generar nuevos servicios y en sustituir la menor posibilidad de ahorro en las Empresas por una mayor captación de su movimiento operativo.

Desde el punto de vista del ahorro, 1975, a pesar de nuestro favorable índice, ha sido un año malo para el país

y para la Banca. Las diversas orientaciones que las Autoridades públicas dieron a la cuestión económica —intentando mantener un modelo que, evidentemente, pudo ser eficaz para otro tiempo y otras circunstancias—, alteraron no sólo las estructuras productivas, sino también la capacidad de ahorro individual. El control de rentas se efectuó con mayor eficacia que el control de precios y ello incide automáticamente en una tasa menor de ahorro y capitalización.

## FAVORABLE EVOLUCION DE LA INVERSION

En las rúbricas de inver-

siones nuestro índice de crecimiento es del 23,77 por 100, alcanzando la cifra de 303.000 millones de pesetas, con aumento en el año de más de 58.000 millones, superior al promedio de la Banca. No obstante, mantenemos un coeficiente de inversión sobre recursos del 78,90 por 100, mientras que la media bancaria está en la alta tasa del 86,31 por 100, lo que quiere decir que el sistema bancario ha cerrado el año en un momento de "alta tensión", forzado por los compromisos adquiridos, presionado por la demanda del mercado y sin que la respuesta del ahorro fuera suficiente para equilibrar la tendencia. La crisis económica se ha desenvuelto sin cauce estable en el que afianzarse y la Banca, una vez más, ha sido el recurso último para sostener sin mayores fracasos el esquema productivo del país.

	1.975*	%	1.974*	%
Cartera Comercial	173.409,5	57,21	141.910,2	57,95
Cartera Financiera	48.545,6	16,02	35.347,7	14,43
Créditos	63.665,5	21,00	50.533,0	20,64
Otras Partidas	282,5	0,09	354,9	0,14
Deudores en Moneda	17.218,8	5,68	16.748,9	6,84
TOTALES	303.121,9	100,00	244.894,7	100,00

En millones de pesetas.

Los accionista saben que en la inversión del Banco juega un papel fundamental el coeficiente legal de inversión, recientemente elevado al 25 por 100, tasa máxima que permite la ley.

Está compuesto por un 13 por 100 de Fondos públicos y un 12 por 100 de operaciones computables.

En nuestro Banco, estas últimas operaciones ascendían a 37.000 millones de pesetas. Se conceden a tipos de interés muy bajos, inferiores al costo real del dinero para la Banca y van destinados a sectores de actividad que el Gobierno considera más interesante promocionar, como son las exportaciones, la industria de bienes de equipo, la construcción naval, el circulante de Empresas exportadoras, etc.

Como el interés general lo demanda, la Banca no tiene nada que objetar, pero debe señalar que al financiar a es-

tos sectores a tipo tan bajo, de verdad, lo que está haciendo, es una subvención similar, de no menor importancia, que la que el propio Estado realiza cuando concede bonificaciones y exenciones fiscales o subvenciones a fondo perdido.

Las cantidades destinadas a Fondos públicos, a los que hemos de aplicar el 13 por 100 de nuestros recursos, alcanza en nuestro Banco 48.300 millones de pesetas. Desde hace varios años, la totalidad del incremento de esta partida se canaliza a Cédulas para Inversión; títulos que el Estado emite al tipo del 4,5 por 100 y cuyo destino es suministrar fondos a la Banca Oficial, para que ésta pueda conceder sus operaciones. Es claramente un desplazamiento de la actividad privada hacia la actividad pública, cuya justificación no puede estar en motivos económicos.

Tal situación crea una imagen errónea de la Banca ante la opinión del país, que en algunas ocasiones piensa que nuestras Instituciones no quieren correr determinados riesgos, y por ello, la Banca Oficial nos sustituye o se subroga en las operaciones más delicadas. Esto no es así, y, además, en muchos casos, el riesgo real sigue siendo asumido por la Banca privada, porque la Banca Oficial concede sus créditos normalmente con aval bancario.

Parece justo mantener que la Banca privada está perfectamente capacitada para canalizar estos recursos directamente y la situación variaría sensiblemente si el Gobierno se decidiera a considerar el coeficiente de inversión como una mera unidad, en la que la Banca pudiera, indistintamente, mantener Fondos públicos u operaciones computables; de tal forma, que

## EL AHORRO, ESENCIAL PARA EL DESARROLLO DE LAS EMPRESAS

Española de Inversiones está cumpliendo la función que le fue encomendada de "holding" y promotora financiera de las Sociedades que se desarrollan con nuestro estímulo financiero y también cuentan —cómo no— los numerosos accionistas, que responden, una y otra vez, a las apelaciones al ahorro de cada Empresa, para ir cubriendo los programas de inversión y expansión que tienen previstos.

Permitirme hacer una breve digresión sobre el comportamiento del ahorro. No se atienden ahora las ampliaciones de capital por parte de los accionistas, buscando plusvalías rápidas, a corto plazo, como tampoco se atienden por este motivo en etapas anteriores.

El ahorro debe buscar capitalización a largo plazo; el ahorro sano es aquel que se incorpora a las Empresas para materializarse en inversiones, generadoras, a su vez, de nuevas oportunidades, de nuevos puestos de trabajo, de nuevas fuentes de riqueza, que, en definitiva, contribuyen a incrementar el ahorro nacional.

Es posible que no todo sea así, pero los árboles no deben ocultarnos el bosque. No hay duda de que esos modestos y numerosos ahorradores repartidos por toda la geografía nacional, que han constituido las grandes masas de accionistas de las más importantes Entidades españolas, vienen a las Empresas buscando ante todo inversión, un medio para canalizar el producto de su trabajo —el ahorro hecho con sacrificio y esfuerzo—, y la defensa, incluso, contra la inflación, que erosiona en mayor medida a los más débiles, y que situado en Empresas productivas compensan por el propio crecimiento de cada Entidad lo que hubiera sido la depreciación de su dinero individualmente.

Este ahorro, absolutamente esencial para que los programas de desarrollo de las Empresas puedan seguir adelante, requiere la comprensión y el apoyo de la Autoridad pública, el estímulo de la Empresa privada y un clima de confianza adecuado que permita disponer a su consecución.

## ESTRUCTURA REGIONAL

Seguimos reafirmando en mantener una estructura

	Total Inversión al 31 Diciembre 1975	%
<b>SECTOR PRIMARIO Y SU TRANSFORMACION</b>	<b>70.863,8</b>	<b>24,81</b>
- Agricultura, Ganadería y recursos naturales	14.042,4	4,92
- Industrias de Alimentación y de transformación de recursos naturales.	56.821,4	19,89
<b>SECTOR INDUSTRIAL</b>	<b>119.301,5</b>	<b>41,77</b>
- Industrias Químicas	14.394,3	5,04
- Metalurgia y Siderurgia	20.172,3	7,06
- Industrias Mecánicas	50.942,9	17,84
- Construcciones y Obras Públicas.	25.323,2	8,37
- Energía	8.468,8	2,96
<b>SECTOR SERVICIOS</b>	<b>95.455,2</b>	<b>33,42</b>
- Servicios Industriales y personales	31.285,4	10,95
- Transportes, Comercio y Hostelería	50.982,9	17,85
- Créditos Personales	13.186,9	4,52
<b>TOTALES</b>	<b>235.620,5</b>	<b>100,00</b>

regional, con autonomía en la capacidad de decisión para los mandos de cada zona. Creemos que la diversidad española, tanto en la idiosincrasia como en la peculiaridad económica, exige cada día más, a medida que nuestra organización se desarrolla, una presencia efectiva y una capacidad de decisión amplia, que capte y colabore muy directamente en atender las necesidades financieras de cada comarca.

El hecho regional, que está trascendiendo a nivel político, tiene implicaciones en la estructura económica aún más acusadas y nuestra sensibilidad para dar, en cada momento, el servicio adecuado en cualquier punto de la nación, exige que sigamos profundizando en este tema.

#### MISIONES COMERCIALES.—CREDITO DE 30 MILLONES \$ U.S. PARA EXPORTACION

En este año de 1975, hemos abierto también un nuevo frente de actividad, con la promoción y coordinación de misiones comerciales constituidas por representantes de Empresas de los más importantes sectores de actividad, que, dirigidos por alto personal directivo del Banco Central, visitan distintos países explorando las posibilidades de comercio y colaboración que existen.

La primera misión se desplazó a Persia en el otoño último y como resultado se establecerá allí una Oficina de representación permanente del Banco Central, que tendrá por objeto dar servicio a las Empresas españolas.

Más recientemente, una segunda misión se ha desplazado a Brasil —país donde ya contábamos con Oficina de representación—. En esta visita recibimos un gran apoyo del Banco de Brasil, con el que el Banco Central mantiene estrechas relaciones y algunas actividades comunes.

El éxito ha sido rotundo, habiéndose logrado contratos definitivos para el suministro de bienes de equipo y maquinaria de automoción; la iniciación de negociaciones para contratos de obras públicas y suministro de productos petroquímicos y, en general, un conocimiento más profundo, que es lo que a medio plazo más nos interesa, entre empresarios de ambos países, que tienen economías preferentemente complementarias.

Para apoyar estos objetivos, el Banco Central va a ofrecer una línea especial de 30 millones de dólares para financiar la compra en Brasil de productos españoles.

Seguiremos promocionando esta actividad, porque esta tecnología puede ya competir internacionalmente en muchos procesos industriales y porque el nivel de nuestros empresarios sólo necesita el apoyo y los medios adecuados, para trasladar su impronta a la acción internacional que en este momento el país precisa más que nunca.

#### LA BANCA ESPAÑOLA ANTE EUROPA

La Banca española tiende a situarse con preferencia en los países del Mercado Co-

mún. Nuestra posición con respecto al tema europeo ha sido siempre muy claro; sin embargo, parece que surgen dudas en algunos ambientes sobre las posibilidades de competencia y eficacia ante una eventual asociación.

¿Cuál es la situación de la Banca española con respecto a la europea? En un nivel de prestigio y de relación, la Banca española lleva ya muchos años en primera línea internacional, tanto con respecto a Europa, como en relación con los mercados financieros del área occidental.

Captamos financiaciones importantísimas con el simple aval de los Bancos españoles. Intervenimos con peso específico en los mercados monetarios y participamos en los grandes "pools" financieros occidentales, en íntima conexión con los principales Bancos de Europa. Es un hecho firmemente contrastado que la Banca española, por prestigio y solvencia, está integrada en el sistema operativo de la Banca occidental.

Pero quizá no sea a este campo, por obvio, al que ahora haya que referirse, sino al del propio servicio que las Entidades bancarias españolas están prestando a su comunidad, en relación con el que los Bancos del Mercado Común, cada uno en su tipicidad, aportan en sus respectivos países.

Sin ninguna presunción, estamos en condiciones de poder afirmar que la Banca española se ha acostumbrado a correr riesgos y a orientar la gestión empresarial en forma mucho más intensa que la de cualquier otro país. Y ello es así porque el nivel general de las Empresas españolas tienen un grado de capitalización muy inferior al que predomina en Europa; y porque el fenómeno de la reconstrucción del país tuvo que hacerse sobre la base del ahorro interno, en un grado mucho más fundamental que el que prevaleció en Europa. Ambas circunstancias hicieron que la Banca profundizara más directamente en la función empresarial. También la Banca ha sido el instrumento más utilizado por la Administración pública para resolver sus propios programas, con la que participa en numerosas financiaciones, que en otros países están reservadas a distintas fuentes financieras.

Es también absolutamente típica y con un índice de riesgo muy superior al que es habitual en Europa, la financiación a través del descuento del papel comercial de las grandes masas de circulante, que son la savia que da vida a toda la corriente comercial del país y sin cuyo sistema me atrevo a decir que el desarrollo industrial español no hubiera sido posible.

Todo esto se ha hecho, y por ello creo que es reflejo muy claro del nivel tecnológico que predomina en el sector bancario, sin que la Banca española haya tenido contratiempos importantes que pusieran en riesgo no ya la estructura del sector, sino la de algunas Empresas aisladas.

La homologación de la estructura del balance español, con el que predomina en Eu-

ropa, no daría tampoco diferencias operativas sustanciales. Recientemente se ha confeccionado un estudio de derecho bancario comparado, en el que claramente se pone de manifiesto la mayor intensidad del control que ejerce la Administración pública y especialmente el Banco de España sobre el sistema bancario de nuestro país, en relación con el de las naciones del Mercado Común.

Empezamos por tener congelado globalmente, entre coeficiente de caja y de inversión, casi el 33 por 100 de los recursos ajenos que el Banco recibe por todos conceptos. Esta fórmula no existe en ningún país europeo, donde los controles —que naturalmente también los hay—, sobre la liquidez global de la Banca o sus aportaciones obligatorias a financiación más o menos económica, tienen en cuenta siempre el origen de los fondos depositados y actúan con cifras más moderadas, que representan un índice más alto de libertad de decisión y, por consiguiente, de posibilidad de rendimiento.

En España, y éste es un caso único en Europa, el Banco emisor recibe información mensual de todas las operaciones de crédito que se conceden por cifra superior a dos millones de pesetas.

Es decir, la Administración pública tiene registro exacto del destino total, prácticamente, de las inversiones bancarias y la vigilancia que el Banco de España ejerce, a través de estos medios, de los balances y estados confidenciales que se le remiten y de toda la información que tiene posibilidad de recabar, es extraordinariamente eficaz, porque está llevado, además, por personas de gran capacidad técnica, en unos Servicios de Inspección perfectamente preparados.

Estoy convencido de que la homologación de la Banca con los sistemas europeos, supone un margen muy positivo para la Banca española, en cuanto a su sometimiento y control por la autoridad pública.

#### FIRMEZA Y CONFIANZA DEL AHORRO

La opinión pública debe conocer estos hechos, para que sepa de verdad cuál es la situación de la Banca, porque en la encrucijada política actual, surgen tendencias estatificadoras o nacionalizadoras, ante las que el ahorro ha de tener una respuesta muy clara: firmeza y confianza.

Si la Banca está perfectamente controlada, si la Administración pública conoce con absoluto detalle la política que cada Banco sigue y el destino de sus inversiones; si tiene, además, facultades de hecho y de derecho para intervenir en las desviaciones que observe, no se explica muy bien en qué medida todo esto podría intensificarse más, salvo que lo que se quiera no sea conocer y controlar la situación, sino dominar, seguramente con criterios extraeconómicos, el ahorro que la Banca canaliza.

La renta neta generada por una entidad como la nuestra —y fijense que hago abstracción de la que provocamos o

inducimos a generar en otras numerosas empresas—, es de tal magnitud que dudo muchísimo que con los mismos medios pudiera razonablemente generarla cualquier gestión nacionalizada. De esta renta que generamos, el primer beneficiado es el Estado, que sería seguramente el más perjudicado de todos con una estatificación. Mucho más que los accionistas de la Empresa.

Cada día tenemos más número de accionistas; aumentan las personas que utilizan los servicios bancarios; existen de verdad; fuera de accidentes individuales, que como en toda obra humana puede haber, unos niveles de servicio aceptado en forma general por toda la comunidad; actuamos, además, con la intuición, el nervio y la profundidad que da el estilo de empresa privada a nuestras organizaciones y vivimos las necesidades de los clientes —de las empresas—, con un sentido de participación en el riesgo que predomina por encima de cualquier interés económico concreto.

Si se eliminara esta fuerza creadora que representa el empresariado español, flaco servicio se le haría al mundo productivo del país que, en definitiva, es la base de la paz, de la justicia y de la libertad, porque donde no se crea riqueza y bienestar, no pueden, de verdad, mantenerse esas hermosas ideas, que necesitan un sustrato mínimo para superar los prejuicios individuales.

#### 32.971 MILLONES DE PESETAS DE RECURSOS PROPIOS

La suma de capital y reserva, al cierre del ejercicio, queda establecida en 32.971 millones de pesetas, con aumento de 5.452 millones sobre el cierre del año anterior. Para llegar a estas dotaciones se han obtenido resultados en el año por 6.692 millones de pesetas, que comparan favorablemente con los 5.568 de 1974. De este resultado, se propone aplicar 693 millones a amortizaciones; que supone casi el doble de los 384 del año anterior. A dividendo bruto se destinan 1.673 millones, satisfaciendo el máximo legal establecido: 6 por 100 del capital y reservas. A reservas para autofinanciación destinamos 2.850 millones y el Estado dispondrá, por vía del Impuesto de Sociedades, de 1.477 millones de pesetas.

Los impuestos que percibirá el Estado de esta Casa, en 1975, se eleva a 2.316 millones, a los que hay que añadir 1.214 millones ingresados para la Seguridad Social y Mutualismo Laboral. Estas cifras, por su propia importancia, necesitan poco comentario para ver cuál es la contribución real a la financiación del Estado.

#### AMPLIACION DE CAPITAL EN 1976

El Consejo dispone de la autorización que nos fue concedida por esta Junta en el pasado ejercicio, que permite elevar el capital en 6.505 millones de pesetas. De esa cantidad, hemos utilizado en la ampliación de una por cinco del pasado mes de oc-

tubre, 2.602 millones y nos quedan, por tanto, alrededor de 3.900 millones, que si se disponen en su totalidad permitirán llevar a cabo en el año 1976 una nueva ampliación, en la proporción máxima de una por cuatro.

#### FE EN EL FUTURO

Desearía haber acertado a transmitir en esta semblanza de lo que nuestra Casa ha sido en el año 1975, la confianza y la fe en el futuro que nos anima, pese a las dificultades de este tiempo por la grave crisis de la situación económica que veníamos atravesando. Todos tenemos ahora la obligación de aportar nuestro apoyo generoso para que se superen rápidamente las dificultades de esta etapa. Y hemos de tener la seguridad de que no existe ninguna barrera realmente insalvable.

Es un momento para la imaginación, que pone a prueba la capacidad de los dirigentes. Hay que decidir con la audacia necesaria para intuir el futuro en base a nuestra fortaleza actual y no hay que regatear el trabajo necesario para que la labor de creación, en todos los niveles de la vida política y economía española, mantenga el ritmo necesario.

Podéis tener fe en el futuro de esta Casa. Sus equipos humanos, las empresas y actividades que giran en torno a este centro de promoción que es el Banco Central, están firmemente impregnadas de esa voluntad de trabajo necesaria para llevar la tarea con acierto, y confiando en nuestra propia decisión y en que el impulso del pueblo español y de sus estructuras económicas no ha de remitir, continuaremos sin ninguna reserva en la línea de promoción y creación que hemos venido desarrollando.

#### EXTRACTO DE LA MEMORIA

Como ya es tradicional, la Memoria constituye un amplio informe sobre el desenvolvimiento de la actividad del Banco Central y de su grupo, insertando una numerosa profusión de gráficos y datos estadísticos, así como reportajes fotográficos, que permiten ver claramente el desarrollo de las principales rúbricas del Balance durante el último decenio.

Una vez analizado el aumento de los recursos ajenos, la Memoria examina de un modo minucioso las inversiones.

La Cartera de Valores industriales cerró el ejercicio con una cifra que superaba los 21.500 millones de pesetas, que representa un aumento del 15,85 por 100 sobre el año anterior.

Seguidamente da a conocer la composición porcentual de la Cartera, clasificada por sectores bursátiles. Asimismo, la Memoria dedica un apartado a Andalucía de Piratas, S. A., señalando que se van alcanzando todas las previsiones, percibiéndose ya físicamente la masa mineralizada. Dedicamos también otros comentarios a la Compañía Española de Petróleos, Auto-pistas del Mare Nostrum y

(Continúa en la pág. 10)

# JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS DEL BANCO CENTRAL

(Viene de la pág. 9)

Española de Inversiones y a su importante expansión, publicando la relación de los principales valores que ésta posee.

En relación con los Servicios, expresa que durante el ejercicio pasado se han negociado a través del Banco Central efectos de comercio y talones bancarios por importe de 1.243.532 millones de pesetas y el volumen total de cobros y pagos en efectivo se eleva a 4.250.972 millones de pesetas. A esta cifra hay que sumar el importe de los documentos compensados, que alcanza millones 4.555.563.

Con respecto al sistema electrónico de la Organización, ha continuado la expansión en 1975, mecanizando un importante número de oficinas inauguradas en el transcurso del año, destacando la incorporación al sistema de teleproceso de cerca de 60 agencias que se han abierto en Madrid, continuando en forma preferente el desarrollo de la investigación aplicada, con medios propios.

Los Servicios de Valores han tenido una importante actividad, cerrando el año con 234.431 millones de pesetas en el saldo nominal de los valores depositados, contra 193.799 millones en el ejercicio anterior.

El 31 de diciembre de 1975 contaba el Banco con

984 Sucursales en funcionamiento, teniendo pendiente de apertura cerca de 800 nuevas Oficinas, muchas de ellas abiertas actualmente. En los meses inmediatos la red quedará compuesta por 1.250 Sucursales y Agencias.

En relación con el Servicio Exterior, la actividad del Banco Central en el campo de las operaciones internacionales alcanzó en 1975 una cifra global superior a los 900.000 millones de pesetas, con un aumento próximo a los 100.000 millones. Fue muy importante, asimismo, la intervención del Departamento Extranjero en operaciones de préstamo o emisión realizadas a nivel internacional en moneda extranjera.

Se da cuenta de las Dependencias establecidas en el exterior y de la transformación en Sucursal de la Oficina de Nueva York, así como del propósito de abrir nuevas Sucursales en Europa.

En la Memoria se informa también en sendos capítulos sobre los Bancos vinculados en el interior y en el exterior, destacando que el grupo bancario del Banco Central en España moviliza una masa de recursos próximos a los 500.000 millones de pesetas y la favorable evolución del Banco Euro-Latinoamericano y del Banco Árabe Internacional, así como de su filial Banco Popular Argentino.

El cuadro de resultados que figura en la Memoria es el siguiente:

## RESULTADOS.

	Pesetas
Ascienden los productos realizados por todos los conceptos	33.794.363.412,79
Importa lo abonado por intereses, comisiones y varios	16.416.649.773,29
<b>DIFERENCIA</b>	<b>17.377.713.639,50</b>
<b>A DEDUCIR:</b>	
Por Gastos Generales y de Personal	10.685.556.633,31
<b>RESULTADOS DEL EJERCICIO</b>	<b>6.692.157.006,19</b>
Remanente ejercicio anterior	2.330.208,19
<b>BENEFICIO A APLICAR</b>	<b>6.694.487.214,38</b>
Amortizaciones	693.922.205,49
<b>BENEFICIO NETO REPARTIBLE</b>	<b>6.000.565.008,89</b>

Termina la Memoria con una serie de gráficos y con un interesante cuadro estadístico sobre la evolución de la Cuenta de Explotación y un amplio capítulo dedicado al personal.

Destaca en estos cuadros el importante incremento de los resultados por acción ajustados a las ampliaciones de Capital y el "per" al 31 de diciembre, que se cifra en el 17,53 por 100.

## AYUNTAMIENTOS

Los formularios, sobres y trabajos de imprenta en general, podemos realizarlos de un día para otro

**Imprenta EL ADELANTADO**

extranjero extranjero extranjero

## 200 MUERTOS POR GRIPE EN CHILE

Santiago de Chile, 14.—La epidemia de gripe que afecta al país, provocada por el virus «Victoria-1» ha provocado la muerte de unas 200 personas, aseguró ayer el periódico «La Segunda».

Adjudicando la información a fuentes médicas, indicó que algunos rumores incluso señalaban la posibilidad de que los casos fatales fueran unos 400, aun cuando era posible que el mayor número pudiera deberse a otras razones.

Después de haberse pasado la etapa crítica de la epidemia, el diario indicó que los organismos sanitarios del país habían detectado que el mal está empezando a declinar.

Fuentes médicas habían indicado la semana pasada que aproximadamente el 10 por ciento de la población se sintió afectada por la epidemia de gripe que se inició a fines de marzo pasado.—Efe.

## Ford pide 23,3 millones de dólares para ayuda militar a España

Washington, 13.—El presidente Ford, en un intento de superar los problemas del procedimiento que retrasan la aprobación del nuevo tratado hispano-norteamericano, pidió hoy al Congreso un fondo especial de 23,3 millones de dólares para ayuda militar a España.

De los 23,3 millones de dólares pedidos por Ford, quince se emplearán en ayuda militar, siete en servicios de seguridad y 1,3 en programas de preparación de personal militar.—Efe.

## Ayuda británica a Italia por terremoto

Londres, 14.—Gran Bretaña ofreció ayer a Italia una cantidad de 100.000 libras esterlinas (unos 13 millones de pesetas) para ayudar a la construcción de las zonas norte de Italia afectadas por el movimiento de tierra. El anuncio lo hizo el Foreign Office.

Esta ayuda viene a sumarse a las 32.000 libras esterlinas cursadas desde Gran Bretaña a las zonas sísmicas el pasado día 10 del presente mes.—Efe.



EL ILMO. SEÑOR

## Don Andrés Arahuetes Cuadrado

Falleció en Madrid, el día 14 de mayo de 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

**D. E. P.**

SU ESPOSA ILMA. SEÑORA DOÑA MARIA GUADALUPE PORTERO HERNANDEZ; HIJOS, DOÑA MARIA SOLEDAD, DON ANDRES MARIA, DOÑA ROSA MARIA, DOÑA MARIA DEL ROSARIO, DOÑA MARIA JESUS Y DON JOSE MARIA; HIJOS POLITICOS, DON CARLOS SANTA CRUZ Y DOÑA MARIA LUISA COUCEIRO; NIETO, ANDRES ARAHUETES COUCEIRO; HERMANOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA.

Ruegan una oración por su alma.

Los funerales se celebrarán el día 17, a las 19 horas, en la iglesia parroquial de San Juan Crisóstomo (calle de Andrés Mellado, núm. 98, Madrid), así como en la parroquia de San Millán, de Segovia el día 29, a las 19 horas.

La conducción del cadáver tendrá lugar el día 15, a las 10,15, desde su domicilio (Andrés Mellado, 81, Madrid) hasta la Sacramental de Nuestra Señora de la Almudena.

# Aquí, todos los DEPORTES

## VUELTA CICLISTA A ESPAÑA

### L. OCAÑA ANIMO LA CARRERA, PERO VENCIO EL ALEMAN DIETER THUREAU

#### ABILLEIRA Y TAMAMES SE RETIRARON

Reinosa (Santander), 13.— El alemán Dieter Thureau ha vencido en la decimosexta etapa de la Vuelta a España, Cangas de Onís-Reinosa, de 156 kilómetros de recorrido.

El alto de Ortigueiro (tercera categoría) se pasa por este orden: Oliva, Abilleira, Mendis. La meta volante de Pares la pasa en primera posición Elorriaga.

La sierra de la Collada, de primera categoría, se cruza como sigue: Fuch, a 5 segundos Oliva, Torres, Díaz, Ocaña, Agostinho, Loos, Andiano, López Carril, Aja y el resto del grupo de Ocaña. Por el kilómetro 85 sigue Fuch en solitario. A 45 segundos el grupo de Ocaña al que se ha unido Martínez Heredia.

El alto de la Reserva (segunda categoría) lo pasa en primera posición Fuch. A continuación Ocaña, Loos, Oliva, Torres, Agostinho y el resto del primer grupo. Por el kilómetro 100, Fusch y Ocaña toman contacto y ruedan con 20 segundos sobre el grupo del maillot amarillo. Inmediatamente se ataca la subida del collado de Carmona (segunda categoría). En la subida Fuch queda descolgado y el paso se efectúa como sigue: Ocaña, a 15 segundos Loos. La meta volante del Valle de Cabuér-

niga la pasa en primera posición Ocaña.

A 25 kilómetros de la meta de Reinosa y en medio de una niebla intensa se sube el puerto de Palombera. En cabeza Ocaña, Loos y el grupo de López Carril que se han fusionado, a 1-15 el grupo del jersey amarillo. A 19 kilómetros de la meta la diferencia del grupo de Ocaña sobre el jersey amarillo es de 2-07.

El puerto de Palombrea (primera categoría) se pasa como sigue: Nazábal, Loos, Thureau, López Carril.

El grupo de cabeza desciende a gran velocidad hacia la meta en Reinosa, que cruza en primera posición Thureau.

Se retiraron Abilleira y Tamames.

#### BALONMANO

### Cursos de árbitros y entrenadores

La Federtación Provincial de Balonmano recuerda a todos los interesados que el lunes próximo, día 17, darán comienzo los cursos de entrenadores y árbitros. Las clases se iniciarán a las 7,30 en la Casa del Deporte.

### Deportes en las Fiestas de la Juventud

Hoy comienza el campeonato triangular de baloncesto de las Fiestas de la Juventud en el que participa el C.D. Hucha, C.P. Imperio y Maristas.

El domingo, a las 12,30, se celebrará la final en el pabellón «Enrique Serichol» con entrega de trofeos. A continuación el C.P. Imperio entregará una placas a los fundadores del club hace ya más de 30 años.

#### NATACION

Dentro del programa de las Fiestas de la Juventud, el domingo día 23 a las 11 horas se celebrará la travesía a nado de la presa de la «Luz Vieja», en las categorías masculina (mayores y menores de 15 años) y femenina. Todos los interesados en esta competición pueden inscribirse en la Delegación Provincial de la Juventud calle Cervantes número 22 tercero.

#### CLASIFICACION DE LA ETAPA

- 1 Thureau, 4-38-20 (10 segundos de bonificación).
- 2 Nazábal 4-38-20 (4 s. de bonificación).
- 3 Loos, 4-38-20.
- 4 López Carril, id.
- 5 Kuiper, id.
- 6 Ocaña, id.
- 7 Pesarrodona, id.
- 8 Pedro Torres, id.

#### CLASIFICACION GENERAL

- 1 Kuiper, 78-17-53.
- 2 Ocaña, 78-18-18.
- 3 Pesarrodona, 78-18-41.
- 4 Nazábal, 78-18-47.
- 5 Loos, 78-19-18.
- 6 López Carril, 78-19-24.
- 7 Thureau, 78-20-44.
- 8 Pedro Torres, 78-21-18.
- 9 Fuch, 78-21-36.
- 10 Agostinho, 78-21-40.

#### GENERAL MONTAÑA

- 1 Oliva, 131 puntos.
- 2 Loos, 94.
- 3 Agostinho, 70.

#### GENERAL POR EQUIPOS

- 1 Kas, 234-42-42.
- 2 Super Ser, 234-46-56.
- 3 Teka, 234-58-58.
- 4 Ti-Raleigh.
- 5 Ebo.
- 6 Novostil.
- 7 Frisol.
- 8 Miko.
- 9 Flandra.

## BALONCESTO

### Homenaje merecido al primer equipo «Imperio»

Creo que es de justicia el que al cabo de 35 años, los que ahora seguimos llevando su nombre, hagamos un acto de reconocimiento a aquellos hombres que en el año 1941 se hicieron acreedores de un galardón nacional de baloncesto.

Se trata de que la directiva y jugadores del actual Imperio O. J. E., rendirán un homenaje, sentido, merecido y sincero a aquellos que en 1941, le dieron nombre al club.

Por ello, a partir de hoy, comienza el Campeonato triangular entre los equipos del Hucha, Maristas y el Imperio

OJE, a cuyo final que será el domingo a las 12,30 de la mañana, hora del último partido, se hará entrega de unas placas, en las que se recuerden y reconozcan esos 35 años de vida de nuestro club.

Seguros estamos todos, que los nombres de Luis Calleja, Tomás Martínez, Jacinto Serrano, Aurelio García, Jesús Gil (Cachucha), Cruz Conceso San Pablo, Juan Azuara, Antonio Sáez, Emilio Gómez y Fernando Mate, serán para muchos conocidos, queridos y aplaudidos, en aquellos años en que el baloncesto segoviano era rival de equipos de la más elevada categoría nacional, por tanto, no dudamos que el incalculable número de segovianos que han mantenido encendida la antorcha que le da vida al club, estarán presentes en este acto, que sencillo, pero que no por ello importante y trascendental, se va a celebrar en el pabellón «Enrique Serichol» el próximo domingo a las 13,30 de la mañana, una vez que finalice el partido.

Si algo hemos de destacar del acto, es el de la sencillez, sinceridad y reconocimiento por ese aliento que nos dan estos hombres, que a pesar del paso del tiempo siguen entregados directamente como Jacinto Serrano o Tomás Martínez, o indirectamente con su presencia física en el deporte por parte de todos los demás.

Que nos sirva de ejemplo y aliento, para seguir con orgullo del pasado, el luminoso presente y futuro.—A.

### Facilidades para la adquisición de entradas para el Segoviana-Ciempozuelos

Con objeto de facilitar la adquisición de entradas para el encuentro del domingo, entre la Segoviana y el Ciempozuelos, la directiva gimnástica ha acordado que durante la tarde de mañana sábado y la mañana del domingo, se venderán entradas en La Taurina, Río, Ismael, Mesoncito, Cárdbaba (San Lorenzo) y Jamay, junto al mismo club.

El entrenamiento del equipo transcurrió ayer sin novedad. Hay dudas sobre Alonso y hoy se le someterá a prueba. También sobre Dani, aunque casi seguro será convocado.

## Campeonatos provinciales de voleibol

Resultados de los partidos correspondientes al campeonato de primavera «Copa Presidente», categoría juvenil:

OAR-La Saleta A, 3; Maristas G, 0. OAR-La Saleta B, 0; Maristas H, 3. OAR-La Saleta C, 0; Marista I, 3. OAR-La Saleta D, 3; Maristas J, 1. Maristas K, 0; Maristas L, 3. Maristas, C, 0; Acueducto A, 3. Maristas B, 0; Acueducto C, 3. Maristas F, 0; Acueducto D, 3. OAR A, 3; OAR B, 0. Maristas B, 0; Maristas A, 3. C. P. Imperio OJE, 3; Colegio Claret, 0.

Doce equipos quedaron clasificados para jugar la segunda eliminatoria los próximos sábado y domingo. Dichos encuentros les enfrentarán de la siguiente manera: OAR-La Saleta A-Acueducto A. Maristas H-OAR La Saleta B, Maristas I-Maristas L, Acueducto B-Acueducto C, OAR A-Acueducto D, Maristas A-Imperio.

#### TROFEO C. P. OAR

Resultados: OAR A, 3; Imperio, 0; Claret-Maristas, suspendido.

La próxima jornada enfrentará a Imperio-Maristas y Claret-OAR, en el pabellón marista y en el campo Claret, respectivamente.

## Campana de Lucha contra el Accidente Ocular Laboral

El Gabinete Técnico Provincial de Higiene y Seguridad del Trabajo, dice a los trabajadores segovianos:

—Si recibir en un ojo el impacto de una partícula de metal, es ya doloroso y grave acontecimiento...

—Y la proyección de un ácido o un chorro de vapor sobre los ojos, suponen quemaduras o daños imposibles de remediar...

—Por qué no te decides, trabajador, a utilizar siempre pantallas y gafas de Seguridad?

## Hotel de cuatro estrellas

en Valle de Arán, precisa toda clase de personal para la temporada de verano. Condiciones económicas interesantes. Interesados dirigirse a Hotel Montarto Sa. Lardá (Lérida).

## GUIA MEDICA

F. GARCIA  
Podólogo  
Plantillas ortopédicas a la medida  
Prótesis para protección dedos, juanetes, etc.  
Uñas, callos, etc.  
Petición de hora al Tel. 44  
Carbonero el Mayor

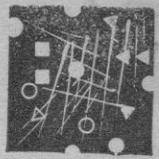
## MOTOS

GRANDES FACILIDADES

# CAYPER

## DEPORTES

Ezequiel González, 34  
Teléfono 415224



# SUCESOS

## EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

*Robo en un puesto de helados*

Don Paulino Blanco, propietario de un puesto de helados situado en el comienzo de la Avenida del Padre Claret, ha denunciado en la Comisaría de Policía el robo de que ha ido objeto dicho puesto. Para ello, según ha declarado a nuestro periódico, el autor del hecho forzó la barra metálica de protección, arrancando el candado. El valor de lo sustraído—un transistor y otros objetos, helados, tabaco, etc.—asciende a unas ocho mil quinientas pesetas.

## EN ESPAÑA

*Mata a su madre de una brutal paliza*

Se ha encontrado en Gerona el cuerpo sin vida de una mujer que ha sido identificada como Remedios Beltrán Pinanosa, de cincuenta y tres años de edad. Tras la autopsia se ha determinado que la muerte sobrevino a consecuencia de una paliza brutal propinada al parecer por un hijo suyo de quince años, que ha sido internado en el Hospital Psiquiátrico de esta capital a disposición del Tribunal Titular de Menores.

\*\*\*

Una mujer ha fallecido en Palma de Mallorca al enterarse de la muerte de su esposo, acaecida apenas una hora antes. Las edades de ambos eran de setenta y siete y setenta y cinco años.

\*\*\*

Cuando jugaba con sus compañeros, junto al canal que atraviesa Tortosa, el joven de catorce años, Cristóbal Nadal, se cayó en las aguas, junto a las compuertas de entrada al túnel. Al caer se dio un fuerte golpe, que parece que lo dejó conmocionado, y fue arrastrado por la corriente a gran velocidad.

\*\*\*

Tres personas, una de ellas de nacionalidad argentina, han sido detenidos en Algeciras por fuerzas del grupo de información de la Guardia Civil en La Línea de la Concepción, por supuesto delito de importación ilegal de brillantes. Les fueron encontradas piedras preciosas por valor de 2.654.800 pesetas en total.

\*\*\*

Un joven de diecinueve años de edad ha resultado ser el autor del crimen descubierto ayer en los almacenes Hierros Quesada, de Málaga, del que fue víctima el vigilante nocturno, José Antonio Pérez Montenegro.

\*\*\*

En el espacio de unas horas se han producido cinco llamadas a centros escolares de Granada advirtiendo que habían colocadas bombas explosivas. Se produjeron las naturales alarmas y los escolares fueron enviados a sus domicilios.

\*\*\*

Once personas, varias de ellas residentes en Tarrasa, han sido detenidas por estar presuntamente implicadas en prácticas abortivas. Parece ser que la principal encartada en el asunto es María Josefa Gimeno Llach, que se hacía pasar por doctora sin serlo; en las investigaciones realizadas por la Guardia Civil se ha averiguado que la falsa doctora, de cuarenta y dos años, empezó hace unos diez esta clase de actividades en la barriada de Torre Baró, de Barcelona, y posteriormente en la villa de Santa María de Moncada, próxima a Barcelona.

## LABORAL

# Aumentó el paro entre los trabajadores de Vidrio y Cerámica

Madrid, 14.— Durante la jornada de ayer aumentó el paro en las empresas del sector del vidrio y cerámica. Según fuentes laborales, hubo paro total en las siguientes empresas: Crifisa, Cristalerías Alco, Bruselas, Tecnovid, Pazos, Antuna y Zubialde, Essitor Española, Cervantes, Manmejean, Cristacolor, Cristalerías Madrileñas, Favidema y otras, hasta un total de 29 empresas.

Por otra parte, según informan fuentes laborales, cuatro trabajadores de Cristalerías Cervantes fueron ayer detenidos.

### TRABAJADORES DE TELEFONICA VISITARAN A SOLIS

Madrid, 14.— Los representantes de los trabajadores de Telefónica se entrevistarán hoy con el ministro de Trabajo, don José Solís Ruiz, a quien expondrán la actual situación laboral de la empresa, y solicitarán su intervención en el asunto de los despedidos adoptados en este mes por la gerencia de la CTNE, según fuentes laborales.

Por otra parte, más de cien enlaces de la CTNE se reunieron ayer en un pleno, en el que se recomendó a los trabajadores ritmo lento de trabajo, así como el boicot a las horas extraordinarias.

Las medidas adoptadas por los representantes de los trabajadores la Telefónica están relacionadas con los despedidos, sanciones y traslados de que han sido objeto más de 300 empleados de la empresa tras los paros y huelgas registrados el pasado mes de abril.— Cifra.

### MANIFESTACION DE TRESCIENTOS TAXISTAS EN MADRID

Madrid, 14.— La Agrupación madrileña de Auto-Taxis y Gran Turismo realizó en la mañana de ayer una concentración ante la Delegación Provincial de Trabajo. Los taxis-

tas se manifestaron por la tarde en la decisión del laudo que regula el último convenio colectivo, cuyo vencimiento data del 14 de febrero.

Los manifestantes, unos 300, tras concentrarse ante la puerta de la Delegación, en Princesa, 3, lograron que la Agrupación y una Comisión de seis trabajadores, se entrevistase con el delegado de Tra-

bajo, quien les comunicó que esta misma semana, tal vez hoy mismo, sería publicado el laudo en el «Boletín Oficial de la Provincia». Desde allí se dirigieron en marcha pacífica a la plaza de Cristino Martos, donde está la sede del sindicato, para interesarse por el convenio colectivo en torno a la subida de tarifas que lleva pendiente desde la huelga de diciembre.

TALLERES MECANICOS DE PRECISION

## NARCISO BORJA, S.A.

Con máquinas-herramientas e instalaciones dotadas de los últimos adelantos técnicos para:

Mecanización de piezas de motor - Encamisado y lapeado de cilindros - Rectificado de cigüeñales - Recuperación de ejes y cigüeñales por aportación de materiales especiales en arco sumergido -

Construcción y reparación de todo tipo de piezas para la industria en general.

Son trabajos de calidad a cargo de personal altamente cualificado.

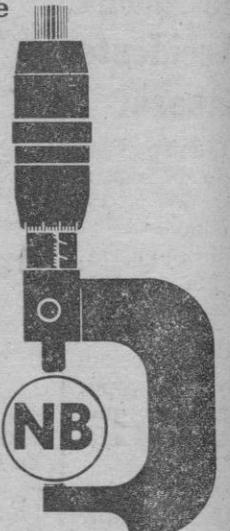
ENTREGAS RAPIDAS

Flota exclusivamente dedicada al veloz servicio de entregas y recogidas a domicilio. CONSULTENOS

TALLERES MECANICOS DE PRECISION NARCISO BORJA, S. A.

Central: MADRID. Palos de la Frontera, 6-10. Tfno. 228 53 04  
Sucursales: TALAVERA DE LA REINA. Antigua Algodonera de Castilla, nave 5. Tfno. 80 45 08/12  
MANZANARES (C. Real). Jesús del Perdon, 33. Tfno. 61 14 13

SEGOVIA. Próxima inauguración. Especialistas en precisión.



## EMPLEADO DE HOGAR:

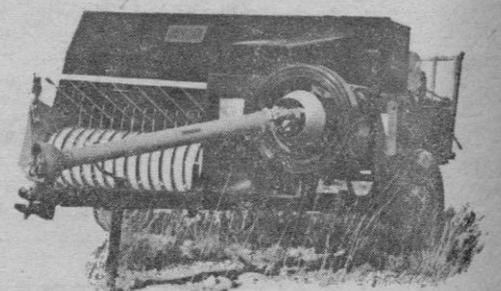
La Mutualidad Nacional de Empleados de Hogar concede a los que hayan abonado los gastos de defunción, la prestación económica de 5.000 pesetas, que deberá solicitarse en la delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión.

# Empacadoras HANLERD

Con o sin picador

...Y con la garantía de asistencia técnica y recambios de MOSA

Avenida San Rafael, 42



Teléfonos 421626 y 421433



# Agricultura y Ganadería

## FERIAS Y MERCADOS

### BASTANTE CONCURRENCIA SIN DEMASIADA ANIMACION

Con bastante concurrencia transcurrió el mercado de ayer en nuestra ciudad. En cuanto a la especie porcina, no hubo mucha animación de operaciones; el ganado de fábrica no pasó ayer de las 59 pesetas kilo vivo, sobrando género. Por su parte, el cerdo de verdeo se cotizó a 63 pesetas.

En vacuno, la vaca para carne estuvo entre las 50-60 pts. kilo en vivo, según calidades, y los añojos, a 95 pts.

En lanar, los corderos lechales se pagaron a 130 pesetas, el recental, a 100 y el pascual a 90, mientras las ovejas para matadero siguen estabilizadas en la 38-40 ptas.

En cuanto a piensos, bajo la impresión de la excelente primavera, sin novedad, poca animación y repetición de cotizaciones de la cebada, 7,80-7,90 y 10,20-10,30 el maíz.

### Regulación de la producción y comercialización de productos avícolas

Un decreto, correspondiente a Presidencia del Gobierno, por la que se regula al producción y comercialización de los productos avícolas para la campaña 1976-77, apareció el pasado día 12 en el Boletín Oficial del Estado.

Según este decreto, la producción, comercio, circulación y precio de huevos y sus derivados serán libres en todo el territorio nacional. Asimismo, serán libres la producción, comercio y precios de los pollos en vivo y los de sus carnes frescas, refrigeradas o congeladas.

### VOLQUETE REMOLCABLE DE SIETE TONELADAS

Un volquete tractorizable de 7 toneladas, destinado a aplicaciones agrícolas e industriales, ha sido estudiado por sus fabricantes británicos en orden a la evitación de sobrecargas excesivas. El chasis, construido con vigas «U» de acero tipo pesado, con refuerzos en los puntos de mayor sollicitación, sostiene la caja integrada por chapas de piso de 5 mm., de espesor sustentadas y reforzadas con angulares, así como costado de 3 mm., de espesor reforzados

con nervios verticales. El remolque «Titan» presenta las siguientes dimensiones: piso 3 por 1,5 metros, anchura total 2,2 metros, longitud total 4,5 metros. Su peso es de mil setecientos ochenta kilos. La configuración del extremo posterior hace innecesario disponer de una puerta de cola.

El mecanismo de basculación, consistente en dos arietes hidráulicos acoplados al sistema hidráulico del tractor, consigue un ángulo de vuelco de casi sesenta grados. Los dos ejes flotantes independientes y las cuatro ruedas de flotación confieren al remolque una marcha suave sobre terrenos accidentados y reducen el peligro de atascamiento en suelos blandos. Por otra parte, los fabricantes ofrecen instalaciones de ruedas sobredimensionales que reducen aún más la presión ejercida en terrenos de poca consistencia.

### Mejora en la balanza comercial agraria

En el periodo de enero a marzo de 1976 se ha producido una importante mejora en la balanza comercial agraria que ha supuesto un ahorro de 10.000 millones de pesetas en relación con igual periodo del año anterior de nuestro comercio exterior.

De esta forma se ha conseguido que la tasa de cobertura para los productos agrarios —porcentaje del valor que representan las exportaciones agrarias respecto a las importaciones— aumentará de un 64 por ciento de enero a marzo de 1975 a un 83,5 por ciento en igual periodo del presente año.

### Archivo de aguas subterráneas

Un archivo nacional de puntos acuíferos, que recoge la información suministrada por el Plan Nacional de Investigación de Aguas Subterráneas ha sido puesto a punto por el Instituto Geológico y Minero de España. La información, que puede ser tratada por las técnicas de la información, se refiere a más

## MATERIAL DE VINIFICACION Y EQUIPOS DE BODEGAS



Viticultores franceses ordenando los campos de viñas

Desde hace ya unos diez años, la feria de Burdeos es la única feria Internacional francesa en la cual participa oficialmente el Ministerio de Comercio Español que decide cada año cual será el nuevo tema de su exposición (la más importante del Pabellón Internacional).

El presente año, el material de vinificación y de bodegas es el que ha sido elegido lo que se justifica tanto por la importancia de la viticultura francesa como por el grado de tecnicismo de la industria española y sus precios competitivos para este tipo de material.

Por tanto, la Junta General de las Ferias, con oficinas en Madrid, ha seleccionado, por las facilidades que ofrecen a la exportación, a unas empresas de las regiones de Logroño, Zaragoza, Barcelona, Alicante y Guipúzcoa que participaron con éxito, el último mes de enero, el primer Salón «Oenomag» de Zaragoza.

La presente exposición es interesante también por la diversificación que ofrece; de

las firmas que exponen, unas fabrican instalaciones completas de tratamiento de la vendimia, y de manera general, todo el material relacionado con la vinificación, mientras otras presentan más especialmente las máquinas de descobajar, prensas, bombas..., otras más: cañerías, válvulas, canillas, grifos y accesorios de bodegas, material de encajamiento de botellas, de

poner etiquetas, de embalaje etc. La mayoría de los fabricantes españoles que van a exponer a Burdeos ya cuentan con una red de distribución en Francia y por supuesto con un servicio post-venta.

Cada empresa, de cada uno de los stands del Pabellón de España, mandará representantes para ampliar datos técnicos a los profesionales.

## Restaurante

# RIOFRIO

Nueva dirección

Teléfono 2 de La Losa (Segovia)

HORNO DE ASAR

**Bodas, banquetes, comidas de negocios, especialidad en platos segovianos.**

Maravilloso parque para niños y mayores, todo rodeado de gamos y bosque, temperatura ideal.

Abierto hasta la una de la madrugada, por la puerta de Madrid.

No deje de visitarnos

## EL QUE HACE PUBLICIDAD

saca provecho de ella, principalmente porque su nombre surge en la imaginación del comprador en el momento preciso de comprar.



# BolsA

## Bancos y Seguros

Bilbao	780-15
Central	878-12
Español de Crédito	568 P
Hisp. Americano	540-11
Santander	862 P
Unión F. Español	519-5

## Inversión Mobiliaria

Cartinbao	—
Corp. I. Bancobao	1160 P
Fibansa	1266-15
Gen. de Inversiones	340 P

## Eléctricas, Gas y Aguas

Pecsa, pequeñas	—
Hidroeléctrica Esp.	133,50-2,50
Iberduero	167-1
Unión Eléctrica	125-3

## Siderometalúrgicas y Mineras

Altos Hornos	1162-7
Astilleros Españoles	71-4
Citroen Hispania	—
Duro - Felguera	1118+0,50
Fasa-Renault	—
Pecsa	183-1
Seat	—

## Químicas y Textiles

Cros	—
Esp. de Petróleos	503-14,50
Hidro-Nitro Esp.	221-0,50
Papelera Esp.	185,50+1,50
Papelera de Leiz.	223-6
Papeleras Reunidas	315-7
Sniace	102+1
U. Explosivos R.T.	302-21
U. Resinera Esp.	—

## Inmobiliarias y Auxiliares de la Construcción

Cristalería Española	725=
Dragados y Const.	682,50-20,50

## Monopolios

Campsa	339-3
Tabacalera	300-9
Telefónica	178,50-0,50

## Alimentación y Varias

Cervez. «El Aguila»	134=
Ebro, Azuc. y Alc.	642-13
Finanzauto	—
Finanz. y Servicios	366-1
Galer. Preciados	—

## AYUNTAMIENTO DE MATA DE CUELLAR

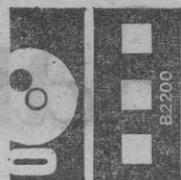
### TERCERA SUBASTA DE MADERAS

El «Boletín Oficial de la provincia de 23 de abril de 1976, número 49, publica el anuncio de la tercera subasta de maderas del monte número 34, año de 1976, en 425.986 pesetas.

Admisión de plicas hasta las 14 horas del 18 del actual. Apertura a las 12 horas del día 19.

Más detalles «B. O. de la provincia» de 13 de febrero último y del Estado del 19 del mismo mes.

Mata de Cuéllar, 11 de mayo de 1976.—El alcalde, Amadio Oviedo.



# CINE

## «LUCECITA», en Segovia

Ha hecho posible que algunas personas vuelvan al cine...

aunque sólo sea por el destape

«Lucecita» es una película realizada en muy poco tiempo y con un previo éxito asegurado. Durante largo tiempo todas las personas que ahora ven a Luz María en el cine la habían escuchado día a día en sus casas.

Eso sí, a Segovia ha venido antes de llegar a muchas otras capitales españolas. Actualmente sólo se proyecta en Zamora y Cáceres.

Este filme suele ser visto principalmente por personas mayores. Los típicos menores que se acercan al «olorcillo» del desnudo se ven en los alrededores de la puerta.

Como dato curioso nos contaban que mucha gente de la que entraba en el local de la proyección preguntaba dónde se hallaba la puerta, lo cual quiere decir que después de mucho tiempo sin ir al cine quizá haya sido el destape que la película encierra lo que les haya animado en esta ocasión a acercarse por la sala cinematográfica. Si esto es verdaderamente así, no deja de ser lamentable. Llegamos a la conclusión de que «Lucecita» película, en cuanto a inversión económica, salía rentable porque es un verdadero «boom» dentro del cine, más que nada por la enorme popularidad que le dio la radionovela.

Es de apuntar también que dada la extensión de la radionovela, la película da la impresión de que la acción se desarrolla demasiado rápidamente, por lo que algunas personas no llegan a identificar plenamente el serial con el film.

Antes de analizar las opiniones del público diremos que, sin duda, buena parte del filme, por no decir todo, habrá sido patrocinado por firmas comerciales, y no es que lo sepamos a buen seguro, pero es de las pocas veces que en el cine se ven ciertas botellas con la etiqueta, «por casualidad» siempre vueltas hacia la cámara, juntas, y de muy diversos productos de la misma casa. Y de las pocas también que un camarero en determinada escena nunca vuelve la etiqueta de la botella en un ángulo que se salga fuera de la cámara, y eso que debe servir lo mismo a tres señores. También se paran camiones con una firma comercial delante de las cámaras; hay anuncios de estas firmas en las carreteras por donde circulan los vehículos de los protagonistas; envases de productos están en las posiciones más anormales; pero se ve la marca, y una serie de detalles de los que nosotros no tenemos la culpa ni la dirección del cine tampoco, porque la gente quería ver «Lucecita», y «Lucecita» es así.

Terminó la proyección y nosotros preguntamos al público que acababa de ver la película. Esperábamos opiniones diversas, pero curioso fue que entre los encuestados, de todas las edades, casi hubo una coincidencia total, excepto en un punto, y éste es el del destape en las películas españolas, donde tanto los jóvenes (chicos y chicas) opinaban que era bueno y muy natural. Casi todas las mujeres espectadoras siguieron en su día el serial radiofónico, según nos dijeron. El destape, según opinión de los adultos, era «el punto y aparte».

Destacamos que en opinión de los encuestados, la música, de la película destaca como una de las cosas más bellas de la misma.

«Lucecita», un fenómeno social en Segovia. Éxito, buena música, argumento (demasiado) condensado, y destape.

ALFONSO REGUERA  
MIGUEL ANGEL GARCIA  
MANUEL M. VELASCO

## Teléfonos de

# EL ADELANTADO

Dirección: 414698

Redacción: 414697

Administración: 414696

## «LA PALOMA», de Daniel Smichd

Nacionalidad, franco-suiza. Productoras: Citel Film Les Films du Losange. Título original «Le regard d'un regard». Guión y dirección, Daniel Smichd. Cámara, Renato Berta. Intérpretes principales: grid Caven Peter Kern, Bulle Ogier.

En esta ocasión, el cine club «Domingo de Soto» su sesión de ayer, ha presentado un film absolutamente insólito y fascinante, lo que podríamos llamar un film de diseño, una película-objeto, en la que el asunto no es lo más importante, en la que cada plano nos encierra con la carga de belleza significativa que encierra y también con el aporte de toda una serie de claves y signos referidos a un universo estético determinado.

Como un relato dentro del relato, o una ficción dentro de la ficción, el tema del film, el melodrama, los personajes y su ambiente se extiende para componer retrato de una clase social, una época y su ambiente vistos, eso sí, desde un prisma evocador pero también irónico. El casino, su barroco decorado, la arquitectura y el estilo, el paisaje, el parque y el lago, la moda, la mentaría, el maquillaje, todo expresa un universo deshumanizado, de una belleza casi dolorosa cuando llega a ser grotesca.

Así, Daniel Smichd se ha servido de ese melodrama surrealista en el que lo irónico desborda a ratos hacia el cine de la crueldad y el terror, para evocar una época y un mundo sociológico caracterizados por su refinamiento, su sofisticación y su falta de humanidad.

«La paloma» es un extraño film, una película distorsionada que rompe los esquemas habituales, que crea un latido panorámico imaginativo en el tiempo instantáneo de una mirada y que hace un guiño cultural y satírico a los espectadores.—R. B.

## SE PRECISA

# LOCAL CENTRICO

Para instalación de servicio técnico de unos 80 metros cuadrados.

Ofertas señor San José, calle Sevilla 1 y 3 Valladolid.

Al otro lado de su teléfono hay

## UN CHALET PARA USTED A PAGAR EN 20 AÑOS

- En la parcela que usted posee.
- A un precio fijo que usted acuerda de antemano.
- En un plazo fijo de entrega, que usted conoce de antemano.
- Y con la garantía de más de 20.000 chalets construidos ya en Europa.

Llame ahora mismo a

# IGVIDEAL, S.A.

y pida más información

Delegación en Segovia  
ARROYO - Cervantes  
Teléfonos 412924 y 412925

Madrid - Alcalá, 96  
Tels. 2759955 y 2759956

# agenda

# Televisión y Radio

SABADO 15 DE MAYO

Van 136 días de 1976; faltan 230.

Sol: De 6,59 a 21,24.

Santoral: Santos Isidro Labrador, Torcuato, Cecilio, Indalecio, Eufasio y Segundo, etc.

Pensamiento: «La compañía de los grandes no es nunca segura; si se caen, nos aplastan; si se caen, nos sofocan» (A. de la Tour).

## Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 406.

## El tiempo en Segovia

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 673,4.

Viento del Norte.

Temperatura máxima: 18,8.

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 675,8.

Viento del Sureste.

Temperatura mínima: 7,6.

Temperatura a las dos de la tarde: 17,6.

Lluvia recogida: 2,9.

## Farmacias de guardia

Para esta noche:

Cervantes, 27.

José Zorrilla, 137.

## CARTELERIA DE ESPECTACULOS

**CERVANTES:** Hoy 7,45 y 10,15: **LUCECITA**. La radionovela de colosal éxito ahora en cinemascopio y color. Para mayores de 18 años.

Mañana 7,45 y 10,30: **UNA MUJER (Y TRES HOMBRES)**.

**SIRENAS:** Hoy 7,45 y 10,15, especial: **CANDILEJAS**, la obra de arte de Charles Chaplin. Para todos los públicos. Mañana 7,45 y 10,30: **LUCECITA**.

**JUAN BRAVO:** Hoy 4 y 7: **HEIDI**, ahora en brillantes colores y pantalla grande. Mañana sábado, matinal a las 12 de la mañana y por la tarde a las 4 y a las 7.

### R. SEGOVIA.—MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal cadena Ser. 8,30, Cosas de Segovia. 10,00, Su programa. 11,00, Mediodía cadena Ser. 12,00, Su Programa. 11,15, Noches tropicales. 130, Información local. 2,00, Vuelta Ciclista a España (Ser). 2,05, Caja roja. 2,10, Bolsa agrícola. 2,15, Tribuna deportiva. 2,20, Seguridad al volante. 2,30, Diario de Radio Nacional. 3,00, Información local. 3,30, Peticiones del oyente. 4,00, El gran musical del sábado Ser. 5,00, Los 40 principales. 6,30, Superventas L.Ps. (SER). 7,00, Los 40 principales. 7,30, Vuelta Ciclista a España (SER). 8,00, Tiempo joven. 9,00, Los 40 principales (SER). 9,30, Peticiones del oyente. 10,00, Diario de Radio Nacional. 10,30, Información local. 10,45, Escenario. 12,00, Cierre.

### T. V. E.—HOY

#### Primera cadena

15,30, Hoy por hoy.  
16,30, LAS GOLONDRINAS, de Usandizaga.  
16,40, Despedida y cierre.  
18,15, Carta de ajuste.  
18,30, Apertura y presentación.  
18,31, Avance informativo.

18,35, La semana.  
20,00, Novela.  
20,30, Viajar.  
21,00, Telediario.  
21,20, Vuelta Ciclista a España.  
21,30, Informativo.  
22,15, Un, dos, tres...  
23,25, Telediario.  
23,55, Reflexión.  
24,00, Despedida y cierre.

#### Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Encuentros con las artes y las letras.  
21,30, Noticias en el segundo programa.  
22,00, Barnaby Jones.  
23,00, Página del viernes.  
23,30, Última imagen.

### T. V. E.—MAÑANA

#### Primera cadena

11,45, Carta de ajuste.  
12,00, Apertura y presentación.  
12,01, Clausura de los Juegos Escolares.  
13,30, La guagua.  
15,00, Telediario.  
15,30, Heidi.  
16,10, Primera sesión.  
17,55, El circo de TV.  
18,30, Torneo.  
19,30, Escuela de salud.  
20,00, Portavoz.  
20,30, La ruta de los descubridores españoles.  
21,00, Informe semanal.  
22,00, Noticias.

22,10, Vuelta Ciclista a España.  
22,20, Directísimo.  
23,40, Kojak.  
00,40, Reflexión.  
00,45, Despedida y cierre.

#### Segunda cadena

19,30, Carta de ajuste.  
20,00, Presentación y avances.  
20,01, Recuerdo del telefilme.  
21,00, Flamenco.  
21,30, Noticias.  
21,35, Opinión.  
22,00, Auditorium.  
23,45, Última imagen.

**VENDO**  
**APARTAMENTO**  
**PARQUE ROBLEDO**  
**Teléf. 4153996. MADRID**

---

  
Agencia oficial  
**HEREDEROS**  
**DE OCHOA**  
Teléfono 414753  
**SEGOVIA**

## ANUNCIOS POR PALABRAS OCHO PALABRAS, 24,00 ptas. Cada palabra más, 3,00.

### TRABAJO

**NECESITO** pinche de cocina. Hogar Sindical. (Ref. 4264).

**SOLAIRE-2:** Se necesita aprendiz de cocina. Referencia 4284.

**SOLAIRE-2:** se necesita ayudante de camarero adelantado. Ref. 4284.

**NECESITAMOS** ebanista o carpintero, servicio militar cumplido. Muebles Hernando, frente Estación Ferrocarril. (Ref. 4201).

SE necesita chica. Bar Orenzano.

SE necesita chico y alcaldesa. Restaurante Duque.

SE necesita chica. Hostal Carlas. (Ref. 4416).

SE necesita chica fija. Fernández Ladreda, 20, escalera derecha, 3.º A.

SE necesitan cocinera, ayudante de cocina y chicas de servicio, temporada de verano, buen sueldo. Dirigirse: Antonia Vela, Hostal El Puente, Medina de Pomar, Burgos.

SE necesita camarera de pisos. Hotel Victoria. (Ref. 4433).

SE necesita para panadería, oficina de masa y peón. Servicio de Colocación, Segovia. Ref. 4414.

**PRECISO** ayudante de cocina. Restaurante Mesón de los Caballeros, Torrecaballeros. (Ref. 4415).

SE necesitan contables con experiencia mínima de dos años para empresa constructora. Ingresados llamar al teléfono 171200 ó 171204. (Ref. 4449).

SE necesita empleada de hogar interna, buen sueldo. Teléfono 421331.

SE necesita dependiente de mostrador. Razón: Bar Orenzano. Ref. 4409.

SE necesita chica fija o asistente, todo el día, buen sueldo, matrimonio dos niños. Conde Sepúlveda, 19, 2.º E.

**MATRIMONIO** con niña necesita chica fija para Madrid, vacaciones Segovia. Teléfono 414745.

SE necesita pastor sabiendo obligación, finca Parral de Vilovela. Buen sueldo, casa y leña. Teléfono 219. Cantimpalos.

**NECESITO** empleada de hogar. Fernández Ladreda, 14, 1.º

SE necesita representante a comisión, asunto interesante, media o jornada completa. Dirigirse por escrito lista de correos. Isidro Vila, Segovia.

**PARA** señora y niña en Madrid, se precisa muchacha, sueldo a convenir. 2600481.

SE necesita empleada hogar fija o asistente en Fernández Ladreda, 25, 6.º M.

SE necesita asistente. Teléfono 422667.

SE precisa asistente mañanas. Ezequiel González, 5, 6.º C, de 1 a 4 tarde.

**NECESITO** asistente con buenas referencias, de 9 a 12 de la mañana. Teléfono 413721.

**PRECISAMOS** tractorista para Agrupación de Armuña. Razón, en Segovia, Teléf. 420559. (Referencia: oferta 87).

SE necesita profesor o profesora de inglés. Teléfono 413783.

### TRASPASOS

**TRASPASO** autoservicio de alimentación. Razón: teléfono 421830.

**LOCAL** comercial instalado, grande, poca renta. Razón: teléfono 424097.

**TRASPASO** local comercial. Teléfono 413155.

### ENSEÑANZA

**INGLES, francés, cualquier curso, traducción, examen, o rolengua.** Ladreda, 18.

EN su casa, preparación a distancia. Examen graduado escolar. Estudios primarios. Selectividad. Escriba urgente. Centro de Estudios Académicos. Apartado 4.104. Madrid. (Autorizado)

SE dan clases permanentes de matemáticas, física, química, C.O.U., B.U.P. y maestría. Llamar teléfonos 420112 y 423280.

### ALQUILERES

**ALQUILO** piso amueblado, céntrico. Teléfono 412202.

**OFREZCO** habitación buena y céntrica, pensión completa para señorita. Teléfono 412469.

**BUSCO** buhardilla en alquiler. Teléfono 414647.

SE alquila local almacén. Teléfono 424214.

**ALQUILO** nave 300 m.², sitio céntrico. Razón: Teléf. 421774.

**ALQUILARIA** casa Segovia o alrededores, temporada verano. Llamar 4483617. Madrid.

### VARIOS

**NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias Sierramar, Patiño, Ladreda, 11. 411447, 411996.**

**APORTO** local preparado hostelería, Pascual, Paulina Harriet, 3, 1.º. 237766, Valladolid.

**AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas, Roble, 22. teléfonos 412909 y 413627.**

**ELECTRICIDAD** Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

### VENTAS

**MOTOR** Castilla. Vendemos nuevos cualquier marca, entrega inmediata. Facilidades. José Zorrilla, 109.

**MOTOR** Castilla. Usados todas marcas, tenemos muchos con garantía. Facilidades.

SE vende máquina tricotadora Erka, precio interesante. 412199.

**VELASCO** vende: camioneta Avia, la 5.000, como nueva. Furgón Avia, carnet segunda, impecable. Sargento Provisional, 4. Teléfono 227835. Valladolid.

**VENDO** carretillas elevadoras seminuevas, inmejorables, 1.000 hasta 9.000 kilos, gas-oil y eléctricas. Navarra, 28, Madrid-20 (garaje).

850 impecable, barato, ver General Santiago, garaje.

**CHALET** a estrenar, carretera de La Granja, «Peñas el Erizo», con garaje, jardín y piscina. Teléfono 415190, horas oficina.

SE vende nave 900 m.² diáfana. Teléfonos 424652 y 422783.

**VENDO** nave 223 m.² con solar de 247 m.² agua, luz, en estación La Losa. Teléfono 415712.

**PARTICULAR** vende dos cosechadoras Clayson Santana, corte 4,20 y 3,60. Información, Ignacio Palomo, Ortigosa del Pestaño, teléfono 7.

**MUEBLES** Hernando, ahora con el 10 por 100 de descuento y la más depurada calidad. ¿Muebles? Hernando.

**VENDO** piso, bien situado. Facilidades de pago. Teléfono 415411 (sólo por las mañanas).

SE vende piso céntrico, estrenar, acogido. Races, teléfono 412900.

**GANADERO:** Leche maternizada. Specilait. Terramicina productos y suplementos. Ordenadoras Alfa-Laval y Carretillo. Molinos G. Gruber. Herbicidas. E. Casado, plaza Leones Castilla y Fernández Ladreda. Teléf. 420745. Segovia.

**VENDO** riego por aspersión a elegir entre dos, motor de 7 y 9 H.P. F. Mayoral, Sangarcía, teléfono 18.

### GANADOS

**VENDO** chotos asturianos puros. Informes, Carlos Rodríguez (Mateo). Teléfono 317, Cuéllar.

**VENDO** cerdos recria. Julián Izquierdo, Mozoncillo.

### PASTOS

**ARRIENDO** pastos para 800 ovejas, con buenos encerraderos, desde esta fecha, hasta 15 de septiembre. (Tratar Victoriano Ruiz, Collado Villalba. Teléfono 8500480, Madrid).

TRATADO ESPAÑA - U S A

## AREILZA informará al Consejo Nacional

Madrid, 14.—El ministro de Asuntos Exteriores, don José María de Areilza, informará próximamente de la marcha del tratado hispano-norteamericano al Consejo Nacional.—Cifra.

Descubrimiento

## SISTEMA PARA ELIMINAR EL RECHACE EN LOS TRANS-

## PLANTES DE RIÑÓN Y CORAZÓN

Sydney, 14.—Un equipo de científicos australianos que trabaja en el transplante de tejidos de ratón ha hecho un descubrimiento que podría eliminar los problemas del rechazo en los transplantes de riñón y corazón en los seres humanos.

El descubrimiento, basado en la teoría de suprimir el rechazo en los transplantes de tejidos, en lugar de tratar de eliminarlo con productos farmacéuticos, ha sido hecho por un equipo dirigido por el doctor Kevin Lafferty, de la Universidad Nacional Australiana de Canberra.

## Fernández de la Mora juró ante el Rey el cargo de consejero nacional

Madrid, 14.—Ante Su Majestad el Rey ha jurado esta mañana su cargo de consejero nacional del grupo de los cuarenta permanentes, don Gonzalo Fernández de la Mora y Mon.—Cifra.

GIRON:

## LA SITUACION POLITICA ACTUAL ES, INDUDABLEMENTE, CONFUSA

Barcelona 14.—«La situación política actual es, indudablemente, confusa», afirma José Antonio Girón de Velasco, en una declaración que hoy publica «La Vanguardia».

El señor Girón añade que la realidad tolerada ha prejuzgado a la teoría de la reforma, y dice que la confusión parte incluso de entidades vinculadas a la Administración del Estado o al Movimiento. Cita como ejemplo el diario «Arriba», del que dice «está cada día menos vinculado a la Jefatura Nacional de Movimiento y más propenso a un sector determinado de la política».—Cifra.



LADRILLOS SOFISTICADOS.—Suele llamarse ladrillo, en expresión coloquial, a la exposición dificultosa, barroca y difícilmente comprensible de un tema. Procuraremos que no sea la nuestra de ese género, puesto que vamos a hablar de ladrillos.

Este que ven sus mortales ojos, amados lectores y lectoras, es un ladrillo de tipo especial, que se apoya el uno en el otro y luego se une mediante inyecciones de cemento, lo que servirá para hacer más llevadera la labor del albañil. Además, según se nos advierte, llevan estiropor incorporado, que es cosa buena, pues se predica que ahorra el gasto de calefacción de los edificios con él contruidos. Una sola persona los maneja: y como corolario lógico, se nos dice que en Persia (solamente) se van a montar siete fábricas de tan benéfico producto.

A lo mejor el Boeing 747 que se estrelló en Huete llevaba esa preciosa carga.

## Sigue sin aparecer el cadáver del capitán del «Urquiola»

La Coruña, 14.—El cadáver del capitán del petrolero «Urquiola», Francisco Eduardo Rodríguez Castelao continúa sin aparecer.

La normalidad ha vuelto al puerto coruñés en lo que se refiere a tráfico de mercancías y buques pesqueros.—Cifra.

Ulster

## Joven protestante asesinado

Belfast (Irlanda del Norte), 14.—Un joven protestante fue asesinado a tiros en plena calle, esta mañana, en la zona este de Belfast.

El joven se dirigía a su trabajo, cuando un automóvil paró ante él y un individuo enmascarado disparó a bocajarro contra la víctima. Efe.

Un minuto de poesía

## ¿QUE ME OCURRE?

Dios mío  
¿Qué me ocurre,  
eres tú acaso mi necesidad?

Estoy vacía Señor,  
quisiera encontrarme  
de nuevo contigo.

He pecado Jesús ¿Oyes?  
he pecado contra Dios y contra ti.

Que difícil es la fe  
y cual grandes son las dudas.

Quero creer Señor,  
que tú me escuchas,  
que me amas, que estás conmigo.

Poseo todo lo que un día soñé  
pero me siento incompleta.

Soy un pequeño cascarón de nuez  
perdido en las inmensas aguas de la duda.

¿De qué me quejo, si dije no creer,  
de qué sufro, si creí poder vivir sin ti,  
porqué lloro, si pensé que no creía?

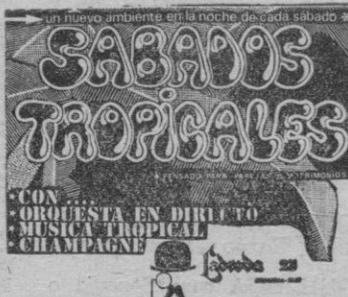
¡Oh Dios!  
Eres tan grandioso y yo tan poca cosa.

Eres tan misericordioso  
y yo tan ruin.

Eres tan justo  
y yo tan egoísta.

Ayúdame tú Señor,  
pues no pude descubrir  
ningún sentido a mi vida,  
si no la vivo por ti.

Isabel EZCURDIA



Reserva de mesas: Tel. 415067

Precio por pareja: 400 pesetas

Pensado para matrimonios y parejas

